



Parks Canada

**2000-2001
Estimates**

Part III – Report on Plans and Priorities

Canada

The Estimates Documents

Each year, the government prepares Estimates in support of its request to Parliament for authority to spend public monies. This request is formalized through the tabling of appropriation bills in Parliament. The Estimates, which are tabled in the House of Commons by the President of the Treasury Board, consist of three parts:

Part I – The Government Expenditure Plan provides an overview of federal spending and summarizes both the relationship of the key elements of the Main Estimates to the Expenditure Plan (as set out in the Budget).

Part II – The Main Estimates directly support the *Appropriation Act*. The Main Estimates identify the spending authorities (votes) and amounts to be included in subsequent appropriation bills. Parliament will be asked to approve these votes to enable the government to proceed with its spending plans. Parts I and II of the Estimates are tabled concurrently on or before 1 March.

Part III – Departmental Expenditure Plans which is divided into two components:

- (1) **Reports on Plans and Priorities (RPPs)** are individual expenditure plans for each department and agency (excluding Crown corporations). These reports provide increased levels of detail on a business line basis and contain information on objectives, initiatives and planned results, including links to related resource requirements over a three-year period. The RPPs also provide details on human resource requirements, major capital projects, grants and contributions, and net program costs. They are tabled in Parliament by the President of the Treasury Board on behalf of the ministers who preside over the departments and agencies identified in Schedules I, I.1 and II of the *Financial Administration Act*. These documents are to be tabled on or before 31 March and referred to committees, which then report back to the House of Commons pursuant to Standing Order 81(4).
- (2) **Departmental Performance Reports (DPRs)** are individual department and agency accounts of accomplishments achieved against planned performance expectations as set out in respective RPPs. These Performance Reports, which cover the most recently completed fiscal year, are tabled in Parliament in the fall by the President of the Treasury Board on behalf of the ministers who preside over the departments and agencies identified in Schedules I, I.1 and II of the *Financial Administration Act*.

The Estimates, along with the Minister of Finance's Budget, reflect the government's annual budget planning and resource allocation priorities. In combination with the subsequent reporting of financial results in the Public Accounts and of accomplishments achieved in Departmental Performance Reports, this material helps Parliament hold the government to account for the allocation and management of public funds.

© Her Majesty the Queen in Right of Canada, represented by
the Minister of Public Works and Government Services, 2000

Available in Canada through your local bookseller or by mail from
Canadian Government Publishing (PWGSC)
Ottawa, Canada K1A 0S9

Telephone: 1-800-635-7943
Internet site: <http://publications.pwgsc.gc.ca>

Catalogue No. BT31-2/2001-III-107

ISBN 0-660-61224-0

Parks Canada Agency

2000-2001 Estimates

A Report on Plans and Priorities

Approved


Minister of Canadian Heritage

Table of Contents

Section I: Message	1
Message from the Minister of Canadian Heritage	1
Management Representation	2
Section II: Agency Overview	3
A: Mandate, Roles and Responsibilities	3
Purpose of the Parks Canada Agency	3
National Programs and Related Authorities	3
Responsibilities	6
B: Agency Objective	6
Parks Canada Agency Objective	6
New Authorities	6
C: External Factors Influencing the Agency	7
Government Directions and Priorities	7
Panel on Ecological Integrity in Canada's National Parks	7
Changes in Canadian Society	8
Environmental Trends	8
Market Trends	9
Attitudes Toward Canadian History and Heritage	9
Working with Aboriginal Communities	10
Stakeholder Participation	11
The Canadian Parks Partnership and Co-operating Associations	11
Other Owners of National Historic Sites	11
Tourism Partners	12
Volunteers	12
D: Agency Planned Spending	12
Section III: Plans, Results and Resources	13
A: Stewardship of National Heritage Places	13
a. Planned Spending and Full Time Equivalents (FTE)	13
b. Business Line Objective	13
c. Business Line Description	13
d. Key Results Commitments, Planned Results, and Related Activities	14
B: Use and Enjoyment by Canadians	15
a. Planned Spending and Full Time Equivalents (FTE)	15
b. Business Line Objective	15
c. Business Line Description	15
d. Key Results Commitments, Planned Results, and Related Activities	15
C: Corporate Services	16
a. Planned Spending and Full Time Equivalents (FTE)	16
b. Business Line Objective	16
c. Business Line Description	16

d. Key Results Commitments, Planned Results, and Related Activities	17
Section IV: Horizontal Initiatives	19
A: Legislative and Regulatory Initiatives	19
B: Sustainable Development Strategy	20
Section V: Financial Information	21
Table 5.1: Summary of Capital Spending by Program and Business Line . .	21
Table 5.2: Details on Major Capital Project Spending	22
Table 5.3: Summary of Transfer Payments	24
Table 5.4: Source of Re-spendable Revenues	25
Table 5.5: Net Cost of Program For The Estimates Year	25
Table 5.6: Enterprise Unit Revolving Fund - Statement of Operations	26
Table 5.7: Enterprise Unit Revolving Fund - Statement of Changes In Financial Position	26
Table 5.8: Enterprise Unit Revolving Fund - Projected Use of Authority . .	26
Table 5.9: Townsites Revolving Fund - Statement of Operations	27
Table 5.10: Townsites Revolving Fund - Statement of Changes In Financial Position	27
Table 5.11: Townsites Revolving Fund - Projected Use of Authority	27
Table 5.12: New Parks and Historic Sites Account - Source and Use of Funds	28
Section VI: Other Information	29
A: Statutes Relevant to the Parks Canada Agency	29
B: Statutes Administered in Whole or in Part by the Parks Canada Agency	29
C: Regulations Currently in Force	29
D: Proposed Regulations	30
E: List of Publications	30
F: Parks Canada Agency Addresses and Information	31
Index	33

Section I: Message

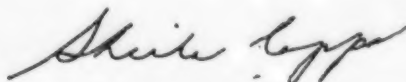
Message from the Minister of Canadian Heritage

The mandate of the Parks Canada Agency is to protect and present nationally significant examples of Canada's natural and cultural heritage, and to foster public understanding, appreciation and enjoyment in ways that ensure their ecological and commemorative integrity for present and future generations.

Canada is composed of people from all origins and cultures of the world, and they represent our wealth. Our values — respect for the individual and individual choices, for diversity and diversity in our experiences — need fertile ground to ensure that our diversity is a source of strength for Canadian unity and identity.

The Department, agencies and Crown corporations that make up the Canadian Heritage portfolio have the task of creating a favourable environment to encourage and promote the participation of each and every Canadian in the full national life of Canada.

The Canadian Heritage Portfolio, including the Parks Canada Agency, is proud of its role and its work with its many partners in contributing to Canada's prosperity.



Sheila Copps
Minister of Canadian Heritage

Management Representation

Report on Plans and Priorities 2000-2001

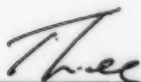
I submit, for tabling in Parliament, the 2000-2001 Report on Plans and Priorities (RPP) for the Parks Canada Agency.

To the best of my knowledge, the information:

1. accurately portrays the Agency's mandate, plans, priorities, strategies and expected key results of the organization;
- is consistent with the disclosure principles contained in the Guidelines for Preparing a Report on Plans and Priorities;
- is comprehensive and accurate; and,
- is based on sound underlying Agency information and management systems.

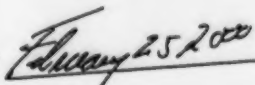
I am satisfied as to the quality assurance processes and procedures used for the RPP's production.

The planning and reporting structure on which this document is based has been approved by Treasury Board ministers and is the basis for accountability for the results achieved with the resources and authorities provided.



Tom Lee
Chief Executive Officer
Parks Canada

Date:



Section II: Agency Overview

A: Mandate, Roles and Responsibilities

For more than a century, the Government of Canada has been involved in protecting and presenting natural areas and commemorating significant aspects of Canadian history. Because of this extensive experience, Canada is acknowledged internationally as a world leader in heritage conservation.

Purpose of the Parks Canada Agency

Parks Canada was established as an agency of the federal government by an Act of Parliament in December 1998. Its mandate is to protect and present nationally significant examples of Canada's natural and cultural heritage, and to foster public understanding, appreciation and enjoyment in ways that ensure their ecological and commemorative integrity for present and future generations.

National Programs and Related Authorities

Parks Canada's **role** includes three **operational areas**:

National Parks Program

Through the National Parks program, representative examples of Canada's natural regions are protected, their value is communicated to the public, and services and facilities are provided so that people may use and enjoy them. Banff, Canada's first national park, was established in 1885 to represent the natural splendour of Canada's Rocky Mountains. Today, there are a total of 39 national parks. The authority for this program is derived from the *National Parks Act*.

National Historic Sites Program

The National Historic Sites program consists of places declared to be of historic significance to the nation by the Minister of Canadian Heritage. The origins of the program can be traced to the establishment of historic Fort Anne as a Dominion Park in 1917 and the formation of the Historic Sites and Monuments Board of Canada in 1919. Canada's family of national historic sites now numbers over 849 sites across the country, 143 of which are administered by Parks Canada. The legislative authority for this program is the *Historic Sites and Monuments Act*. In addition to national historic site designations, the program is also responsible for nationally significant persons and events.

Historic canals form an integral part of the National Historic Sites program. In 1972, a number of federally operated canals were transferred to Parks Canada from the Department of Transport because of their heritage value. Boaters and non-boaters alike can experience historic waterways such as the Rideau Canal, which was built after the War of 1812 to

provide an alternate shipping route to Upper Canada that would be safe from American attack. The authorities for this program are the *Department of Transport Act* and the *Historic Sites and Monuments Act*.

National Marine Conservation Areas Program

Through the National Marine Conservation Areas program, representative examples of Canada's 29 marine regions will be represented. Still in its formative stages, this program has three operational marine conservation areas, including Saguenay-St. Lawrence Marine Park, which protects elements of the St. Lawrence River estuary. While the National Parks Act currently provides the authority to establish such areas, the proposed *Marine Conservation Areas Act* will provide the complete legislative framework for this program.

Parks Canada also directs delivery in **additional areas** that conserve aspects of Canada's heritage as described below.

Federal Heritage Buildings Program

Parks Canada is responsible for operating the Federal Heritage Buildings Review Office, which provides for the designation of federal heritage buildings and for the determination of their heritage character. Before an intervention can be made to a federal building 40 years of age or older, the building must be evaluated to determine if it should be designated as a federal heritage building. Once designated, it is the responsibility of custodian departments to protect the heritage character of the buildings under their care. Some 1,300 of the federal government's 60,000 buildings have been designated, including landmark federal buildings in communities across Canada, such as the Supreme Court of Canada building. The authority for this program is the Treasury Board Heritage Buildings Policy.

Heritage Railway Stations Program

Railways have played a major role in Canada's development, and railway stations are important public symbols. Parks Canada undertakes the research that leads to the designation of Heritage Railway Stations, and processes requests from railway companies for authorization to undertake interventions to designated stations. There are 166 designated heritage railway stations, including Windsor Station in Montreal. The authority for this program is the *Heritage Railway Stations Protection Act*.

Canadian Heritage Rivers System

The Canadian Heritage Rivers Systems (CHRS) is Canada's national program for freshwater heritage conservation. It is a co-operative program involving all provinces, territories and the federal government. The objectives of the program are to give national recognition to Canada's outstanding rivers and ensure long-term management that will conserve their natural, historical and recreational values. To date, 31 rivers from across Canada have been nominated to the System.

Parks Canada is the lead federal agency in the CHRS and provides funding assistance and technical advice to provincial and territorial governments for studies and plans leading to the designation of rivers to the System. Parks Canada also provides support in promoting and raising awareness of the CHRS program both nationally and internationally. All federal, provincial and territorial ministers responsible for the CHRS program are signatories to a CHRS Charter which defines the operating principles for the program. These principles are based on intergovernmental co-operation.

Federal Archaeology Program

The purpose of the Federal Archaeology Program is to protect and manage archaeological sites and artifacts as well as their relationship to the land and to each other. Parks Canada's role is to implement this policy by providing expert advice to federal land managers and the necessary administrative tools. The authority for this program is the Government of Canada's Archaeological Heritage Policy Framework.

National Program for Grave Sites of Canadian Prime Ministers

The objective of the National Program for Grave Sites of Canadian Prime Ministers is to ensure that the grave sites are conserved and recognized in a respectful and dignified manner. Another important objective of the National Program is to provide Canadians with information on the lives and accomplishments of each former prime minister as well as the locations of their final resting places.

International Obligations

Parks Canada represents the Government of Canada on the UNESCO Convention Concerning the Protection of the World Cultural and Natural Heritage (the World Heritage Convention). Parks Canada is also a member state for the World Conservation Union (IUCN), and serves jointly with the Canadian Conservation Institute as the representative to the International Centre for the Study of the Preservation and Restoration of Cultural Property (ICCROM).

In Canada, Parks Canada contributes to the implementation of:

- the UNESCO Program on Biosphere Reserves;
- the Biodiversity Convention;
- the Arctic Environmental Protection Strategy;
- The Hague Convention on the Protection of Cultural Property in the Event of Armed Conflict; and
- the Convention on the Means of Prohibiting and Preventing the Illicit Export, Import and Transfer of Ownership of Cultural Property.

Responsibilities

Minister: The Minister of Canadian Heritage is responsible for the Parks Canada Agency.

Chief Executive Officer: Under the *Parks Canada Agency Act*, the Chief Executive Officer of Parks Canada is responsible for all three Business Lines: 1) Stewardship of National Heritage Places; 2) Use and Enjoyment by Canadians; and 3) Corporate Services.



B: Agency Objective

Parks Canada Agency Objective

To protect and present nationally significant examples of Canada's natural and cultural heritage, and foster public understanding, appreciation and enjoyment in ways that ensure their ecological and commemorative integrity for present and future generations.

Parks Canada was established as an agency of the federal government by the *Parks Canada Agency Act* in December 1998.

New Authorities

The Parks Canada Agency has been provided with more flexible human resources, administrative and financial authorities. These authorities include:

- a) separate employer status to enable the design of a human resources management framework that is more responsive to Parks Canada's particular operational requirements and the conditions in which its employees work;
- b) full revenue retention and reinvestment to contribute to the financing of services;

- c) a two-year rolling budget to promote the wise investment of public funds and to allow for funding advances; and
- d) a non-lapsing account to finance the establishment of new national parks, national historic sites and national marine conservation areas.

In addition, Parks Canada has received new capital program, contracting and real property authorities to streamline administrative processes and paperwork, at the same time respecting the need for the Minister and Parliament to oversee the Agency's operations.

C: External Factors Influencing the Agency

This section presents a variety of factors, many external to Parks Canada's operating environment, that have been taken into account in developing this plan and deciding on investment priorities.

Government Directions and Priorities

Policy direction, specific to Parks Canada, has been provided by the Government through "Securing Our Future Together":

- to work toward completing the National Parks System;
- to maintain the long-term ecological integrity of our national parks; and
- to continue establishing new national marine conservation areas and developing related legislation and policies.

Parks Canada can also contribute in a significant way to the more broad direction given to all government departments and agencies in the 1999 Speech from the Throne:

- to develop relationships with Aboriginal peoples;
- to promote Canada's culture at home and abroad; and
- to make Canada a preferred tourism destination.

In addition, the Clerk of the Privy Council's Report to the Prime Minister on the Public Service of Canada in 1998 contains two priorities that continue to be relevant for Parks Canada:

- to modernize service delivery; and
- to create a public service capable of attracting and retaining talented people.

Panel on Ecological Integrity in Canada's National Parks

This independent panel announced by the Minister in November 1998 will provide advice and recommendations on how to ensure that ecological integrity is maintained across Canada's system of national parks. Parks Canada will work with the report expected in March 2000 and take steps to respond to the recommendations therein.

The Panel has been mandated to perform a comprehensive analysis of the approach of Parks Canada in applying ecosystem-based management principles to the maintenance and restoration of ecological integrity. Although the review addresses all national parks, up to seven parks have been selected for an in-depth analysis. These parks are representative of Canada's network of national parks.

Preliminary findings by the Panel reinforce the conclusions from the 1997 State of the Parks Report that show that national parks are under increasing stress from both visitor pressures and land use practices on the lands surrounding parks. The Panel report is expected to recommend that Parks Canada improve its science capabilities and find new ways to work in partnership with jurisdictions that surround our national parks.

Changes in Canadian Society

According to Canada's most recent census, the number of people who have recently moved to and are now living in Canada is approximately five million—just over 16 percent of Canada's total population. Many of these people did not grow up learning about Canada's explorers and nation builders. For many, the Canadian experience is largely an urban one. This is also true for a large proportion of Canada's youth.

The changing Canadian demographics challenge Parks Canada to develop programs that will reach more Canadians and foster an appreciation and understanding of the essence of Canada's heritage places. Increasingly, Canada's heritage places can become important venues for new Canadians, as well as their friends and relatives from abroad, to learn about Canada's natural and human history.

Environmental Trends

The world's population has increased by almost five times since the early 1900s. During the same period, the global economy has grown by 20 times, the consumption of fossil fuels by 30 times and industrial production by 50 times. Human activities are altering the pace of ecological change and drastically transforming the world's ecosystems.

The Commission for Environmental Co-operation, under the North American Free Trade Agreement, has expressed concerns about the current rate of degradation of North America's air quality, freshwater ecosystems and reserves, wetlands, forested land and wildlife habitats. Along the North American coasts, human-induced stresses such as terrain modification and renewable and non-renewable resource harvesting affect marine ecosystems. These effects have culminated in habitat degradation as well as the loss of or decline in some fish stocks. All of these factors present difficulties for the maintenance of ecological integrity in national parks and national marine conservation areas.

Canada is recognized as a country with abundant natural resources. However, changes in the quality of Canada's ecosystems have become more obvious in the last decade. Reductions in old-growth forests and the fragmentation of natural landscapes have negatively affected species that require large and continuous habitat. Stocks of some commercial fish species

have declined dramatically. As well, development pressures in the South and resource extraction opportunities in the North have created an urgency to set aside land for conservation.

At the same time, there are encouraging developments in ecosystem management, such as the steps being taken by governments throughout North America to protect more and larger representative marine and terrestrial areas, to encourage public-private partnerships that harmonize land-use practices and to promote sustainable development.

Market Trends

National parks and national historic sites are significant components of Canada's network of heritage attractions of interest to both Canadian and international travellers. Canadians today generally have more disposable income, but international travel, especially to the United States, has become more expensive. Since the likelihood of travel increases with education and aging baby boomers are better educated than previous generations, Canada could experience an increase in domestic leisure travel during the next few years.

Internationally, the favourable exchange rate and the ease of international travel are expected to attract even more visitors from the United States and the United Kingdom. Central America is also expected to emerge as a tourism market for Canada. In contrast, tourism from Asia, Germany, France and other European countries is not expected to be a major growth area at this time.

Canada's heritage places contribute significantly to the Government's efforts to make this country a preferred tourism destination. People interested in heritage tourism look for adventure, learning and authenticity in a natural or cultural environment, and they understand the importance of protecting heritage places. These people tend to travel farther, stay longer and spend more than other leisure travellers. However, as travellers seek to avoid peak-season crowds, heritage tourism may increase demand for shoulder-season and off-season use in remote areas, placing additional pressure on wildlife during critical mating and birthing seasons. In some national parks tourism pressures will place challenges on Parks Canada to maintain ecological integrity. Parks Canada will need to find innovative ways to manage market demand to preserve ecological and commemorative integrity within the system of protected heritage places. Carefully planned promotion will be needed to attract visitors in numbers consistent with local carrying capacities.

Within the next five years, Aboriginal tourism could emerge as an important market. Tourism trends indicate that more knowledgeable tourists are looking for authentic and intellectually stimulating activities. Aboriginal tourism products could meet this need. There are many opportunities for Parks Canada to work with Aboriginal communities to realize these opportunities.

Attitudes Toward Canadian History and Heritage

Canadians attach a high importance to the preservation of the nation's heritage. According

to a 1998 Goldfarb report, 93 percent of Canadians consider it important to preserve Canada's heritage and 90 percent consider preservation of the historical record essential to promoting pride in the country. Not surprisingly, these findings parallel a strong interest in Canadian history, although more than 80 percent of the respondents thought that Canadians as a whole do not take enough pride in their heritage and history. Moreover, more than 80 percent think that greater awareness of our heritage and history would help Canadian unity. National historic sites are considered as more than just important national symbols—almost 55 percent of Canadians identify historic sites as being important sources of information about Canada and Canadians. When selecting travel destinations, cultural activities (including visits to historic places) rank among the top three key motivators, along with recreation and shopping facilities. Parks Canada has an opportunity to respond to this desire for knowledge and to foster increased pride and understanding of Canada through strategic communication efforts.

Another significant trend is the increasing importance that Parks Canada places on co-operation with other owners of national historic sites and federal custodians of heritage buildings and archaeological resources. In the future, Canada's historic places will face increased threats as significant changes in the economy may lead to the abandonment or marginalization of commercial, industrial, religious, residential and public infrastructure that has important heritage value. This will increase pressure on heritage organizations such as Parks Canada to help owners find new ways to use and protect these properties.

Working with Aboriginal Communities

Parks Canada has increasingly found common ground with Aboriginal people in establishing and managing heritage places. When the establishment of national parks and national historic sites involves land claims issues, Parks Canada can contribute to the resolution of comprehensive claims settlements. Through the National Historic Sites Cost-Sharing Program, Parks Canada works with Aboriginal communities to protect and present their heritage. In addition, approximately one third of Canada's 39 national parks have co-operative management boards. Aboriginal communities are important service providers to visitors. Through jointly developed tourism strategies, there are many opportunities for Parks Canada and Aboriginal people to promote authentic visitor experiences. These co-operative activities can help to diversify and develop local economies.

Parks Canada created the Aboriginal Affairs Secretariat in 1999 as part of Canada's Aboriginal Action Plan, commonly known as Gathering Strength. Its mandate is to provide national leadership and support within the Agency in matters relevant to Canada's First Peoples. "It will encourage consultation with Aboriginal people on Parks Canada's interpretation and public education programs to celebrate Aboriginal heritage at national parks and national historic sites across the country; identify economic opportunities associated with national parks and national historic sites for the benefit of Aboriginal communities and Parks Canada; and stimulate dialogue with Aboriginal people at the national and local levels" in order to build trust and resolve issues.

The Secretariat has established a national network of some 40 staff members throughout the

country, including eight persons dedicated exclusively to working with Aboriginal people in order to resolve issues and to develop economic opportunities. The network represents all Parks Canada operational units and was created to foster relations between the Agency and First Nation communities neighbouring national heritage places. Each network member is responsible for advancing areas of mutual interest in his or her unit, and is supported by the Secretariat.

Stakeholder Participation

Parks Canada relies on the support and interest of members of the public—the “stakeholders” in Canada’s systems of heritage areas. These stakeholders include:

- advisory boards and town councils;
- business partners, including chambers of commerce;
- Canadian Parks Partnership (CPP) and co-operating associations;
- community groups;
- environmental and cultural heritage non-governmental organizations;
- federal, provincial, territorial and municipal governmental organizations;
- other owners of national historic sites;
- professional associations;
- tourism partners;
- universities and colleges; and
- volunteers.

What these various groups have in common is their desire to influence and support the creation, designation, commemoration and operation of Canada’s heritage places. The importance of stakeholders is illustrated by the following examples.

The Canadian Parks Partnership and Co-operating Associations

The Canadian Parks Partnership is the national organization representing 48 co-operating associations that work at 62 national parks, national historic sites and national marine conservation areas in every province. The roughly 15,000 members of co-operating associations bring about community involvement in management and operations. These non-profit partners also co-ordinate special programs, such as Parks Day and Take-A-Hike, that increase the public’s awareness of Parks Canada’s heritage places. Revenues earned by individual co-operating associations are re-invested in the operation of heritage places.

Other Owners of National Historic Sites

More than 650 of Canada’s national historic sites are owned by other governmental organizations, the profit and not-for-profit sectors, and individuals. Ensuring the commemorative integrity of these places requires a close working relationship between the owners and Parks Canada.

Tourism Partners

The Canadian Tourism Commission (CTC) has emerged as a strong force in Canadian tourism. By promoting the natural environment and culture as the country's main tourism products, the CTC's direction supports the efforts of Parks Canada to draw attention to Canada's special places. However this promotion will need to be carefully targeted and managed to ensure protection of commemorative and ecological integrity of our national historic sites and national parks.

Volunteers

Volunteers have supported Parks Canada's mandate for approximately 20 years. In 1997-98, approximately 3,400 volunteers contributed more than 90,000 hours of their time creating historical re-enactments, designing exhibits, studying wildlife for research purposes, presenting archaeology programs and assisting with campground visitor programs.

D: Agency Planned Spending

(\$ thousands)	Forecast Spending 1999-2000*	Planned Spending 2000-2001	Planned Spending 2001-02	Planned Spending 2002-03
Budgetary Main Estimates (gross) ****	362,378	361,162	352,045	352,354
Less: Re-spendable revenue **	15,129	15,417	15,417	15,417
Total Main Estimates	347,249	345,745	336,628	336,937
Adjustments ***	41,273	12,043	21,655	9,000
Net Planned Spending ****	388,522	357,788	358,283	345,937
Plus: Cost of Services received without charge	18,422	19,118	19,118	19,118
Net Cost of Program	406,944	376,906	377,401	365,055
Full Time Equivalents	3,441	3,441	3,441	3,441

* Reflects the best forecast of total planned spending to the end of the fiscal year.

** The Re-spendable Revenue is the amount forecast for the two Parks Canada Revolving Funds.

*** Adjustments are to accommodate approvals obtained since the Annual Reference Level Update (ARLU) exercise and are to include Budget initiatives.

*** The adjustments of \$12.0M for 2000-2001, \$19.0M for 2001-2002, and \$9.0M for 2002-2003 represent Parks' share of the funding to be allocated to capital infrastructure as per the federal government Budget of February 2000.

*** The Adjustments to Planned Spending for 1999-2000 include amounts funded through Supplementary Estimates A & B of \$22.3M, from Treasury Board Vote 15 for Collective Bargaining agreements of \$14.0M; from Treasury Board Vote 10 for the implementation of the Financial Implementation Strategy (FIS) of \$1.1M; and increased operational revenue collections (pursuant to Section 20 of the *Parks Canada Agency Act*) of \$3.9M.

*** The Adjustments to Planned Spending for 2000-2001 of \$43K represent additional one-time funding for the implementation of the Nisga'a Final Agreement.

*** The Adjustments to Planned Spending for 2001-2002 of \$2.7M represent the amount to be transferred from Canada's Economic Agency for Quebec for the Lachine Canal redevelopment program.

**** The Gross Budgetary Main Estimates and the Net Planned Spending include operational revenues pursuant to Section 20 of the *Parks Canada Agency Act* as detailed in Table 5.4, page 25.

Section III: Plans, Results and Resources

Parks Canada objectives are structured into the following three Business Lines:

- Stewardship of National Heritage Places
- Use and Enjoyment by Canadians
- Corporate Services

A: Stewardship of National Heritage Places

a. Planned Spending and Full Time Equivalents (FTE)

(\$ thousands)			
Forecast Spending 1999-2000	Planned Spending 2000-2001	Planned Spending 2001-2002	Planned Spending 2002-2003
\$163,754	\$152,458	\$153,794	\$145,248
1,392 FTE	1,392 FTE	1,392 FTE	1,392 FTE

b. Business Line Objective

- To protect and present national heritage places and to foster understanding of and respect for these national symbols.
- To have Canadians recognize and value national heritage places as central to their sense of identity and nationhood.
- To provide a strong leadership role, both directly and indirectly, in protecting and presenting heritage places.

c. Business Line Description

- Identifying and establishing national heritage places.
- Managing and protecting the natural and cultural resources in Canada's heritage places, while respecting the obligations in Aboriginal treaties and new park agreements.
- Collaborating with national and international stakeholders in fostering and advocating heritage protection and presentation.
- Communicating the key messages of national significance by providing educational opportunities.

d. Key Results Commitments, Planned Results, and Related Activities

*Key Results Commitment*¹ - The establishment, protection and presentation of places that are of natural and cultural heritage significance.

Planned Result	Related Activities
Creation of new national parks and national marine conservation areas in unrepresented regions (subject to obtaining new funding).	<ul style="list-style-type: none">• over the next 3 years: to establish 3 new national parks in unrepresented regions (Gulf Islands, Interlake, and Ukkusiksalik) and 2 new national marine conservation areas (Lake Superior and Southern Strait of Georgia).• over the next 3 years: complete feasibility studies for 4 national parks and 2 national marine conservation areas.• progress in establishing new national parks by selecting potential national parks, conducting feasibility studies, negotiating park agreements and acquisition/assembly of land.
Identification and designation of new national historic sites, persons or events of national historic significance in under-represented priority areas and enhanced commemorative integrity of national historic sites not administered by the federal government.	<ul style="list-style-type: none">• focus investments on commemoration for Aboriginal history, women's history and Ethno-cultural communities' history.• publish a National Historic Sites System Plan and develop an implementation strategy.• consult and provide research support to identify and designate new sites, persons and events• implement the revised national cost-sharing program to enhance the commemorative integrity of a greater number of national historic sites not administered by the federal government.
Improved ecological integrity of national parks.	<ul style="list-style-type: none">• evaluate recommendations from the Report of the Ecological Integrity Panel and implement decisions relating to the government response to the report• strengthen and integrate science and monitoring into internal decision-making.• oversee process of introducing legislation to strengthen ecological integrity of national parks.• implement an ecological integrity training program for Parks Canada staff.• enhance actions to reduce stressors of national parks• continue to pursue mutually beneficial arrangements with provincial authorities to ensure respective protected area needs are met.
Improved commemorative integrity of national historic sites.	<ul style="list-style-type: none">• initiate remedial actions at national historic sites administered by Parks Canada with a "fair" or "poor" rating in the State of the Parks Report.• provide Parks Canada services to the family of national historic sites not administered by Parks Canada.

¹

Note that the Key Result Commitments have been modified from 1999 to better reflect the mandate of the Agency.

Planned Result	Related Activities
Improved quality of heritage presentation in all Parks Canada heritage places.	<ul style="list-style-type: none"> • monitor participation in on-site heritage presentation programming and its effectiveness in communicating national significance and the Parks Canada mandate. • renew heritage presentation capability of staff and of third party program deliverers.. • renew heritage presentation products.
Increased number of Canadians benefiting from heritage presentation.	<ul style="list-style-type: none"> • ensure at least 5% of total budget is spent on communications • target heritage presentation outreach programs to youth, urban and ethno-cultural communities. • market interpretation and outreach programs. • work in partnership with others to raise awareness of the values of the system of national parks and national historic sites and of the specific parks and sites.

B: Use and Enjoyment by Canadians

a. Planned Spending and Full Time Equivalents (FTE)

(\$ thousands)

Forecast Spending 1999-2000	Planned Spending 2000-2001	Planned Spending 2001-2002	Planned Spending 2002-2003
\$138,660	\$127,396	\$129,496	\$125,696
1,060 FTE	1,060 FTE	1,060 FTE	1,060 FTE

b. Business Line Objective

- Assist Canadians in contributing to, experiencing, enjoying and benefiting from the systems of national heritage places.

c. Business Line Description

- Providing appropriate quality recreation opportunities, products and services.
- Practising appropriate marketing and building mutually beneficial relations with key client groups.
- Developing close co-operative relations with clients and stakeholders.
- Engaging Canadians to participate and be involved as volunteers and active supporters.
- Creating opportunities for shared stewardship of national heritage places.
- Raising awareness of ecological and commemorative benefits and values.

d. Key Results Commitments, Planned Results, and Related Activities

Key Results Commitment - Canadians use and enjoy national heritage places while supporting and participating in the conservation of Canada's heritage.

Planned Result	Related Activities
Manage visitor use, influence visitor expectations and improve visitor satisfaction with facilities, programs and services.	<ul style="list-style-type: none"> • develop strategies to influence visitor expectations and use of national parks and national historic sites. • undertake market research to understand visitor needs and behaviour relating to national parks and national historic sites. • measure client satisfaction through surveys administered at parks and sites. • improve toll-free information service.
Sound municipal practices for townsites within national parks.	<ul style="list-style-type: none"> • provide access to appropriate infrastructure and municipal services. • foster environmental stewardship and no net negative impact. • use townsites to demonstrate environmental leadership. • implement decennial land rent review decisions.
Highways remain open to through traffic.	<ul style="list-style-type: none"> • maintain highways passing through national parks and develop a long-term financial strategy for recapitalization on 21 highways that pass through protected areas.

C: Corporate Services

a. Planned Spending and Full Time Equivalents (FTE)

(\$ thousands)

Forecast Spending 1999-2000	Planned Spending 2000-2001	Planned Spending 2001-2002	Planned Spending 2002-2003
\$86,108	\$77,934	\$74,993	\$74,993
989 FTE	989 FTE	989 FTE	989 FTE

b. Business Line Objective

- To provide the direction and support services needed to deliver programs and services to the public and to internal clients in an effective and efficient manner.
- To provide leadership in the creation of a policy framework to support program delivery and enable the Parks Canada Agency to fulfill its mandate and accountabilities.

c. Business Line Description

- Developing and implementing procedures, systems, tools and innovative management practices in financial and people management to allow for effective and efficient management of the Parks Canada Agency.
- Preparing analysis and reports to support decision making.
- Preparing documentation and submissions for central agencies and Parliament.

d. Key Results Commitments, Planned Results, and Related Activities

Key Results Commitment - Parks Canada provides strong leadership, both directly and indirectly, in effectively and efficiently managing its resources to protect and present heritage places.

Planned Result	Related Activities
Effective management of built assets.	<ul style="list-style-type: none">• implement an asset management framework which will include identifying key custodial accountabilities, developing policy and ensuring organizational structure and decision processes to optimize asset management.
Complete and accurate accounting and information systems for effective decision making.	<ul style="list-style-type: none">• introduce accrual accounting for 2000-2001 to provide supportable cost information for decisions.• implement an integrated finance and asset management system.
Improved relationships with Aboriginal people.	<ul style="list-style-type: none">• integrate Aboriginal issues into Parks Canada day-to-day business.• establish co-operative agreements, joint initiatives, and projects with Aboriginal people for parks and sites.• improve Aboriginal employment, retention and development and continue to strengthen human resource management of Aboriginal employees.• Improve tourism and related economic opportunities for Aboriginal people.
Improved relationships with stakeholder groups.	<ul style="list-style-type: none">• meet legislative commitment to consult and inform Canadians every two years at a Biennial Forum.• increase collaboration with family of national historic sites partners to improve commemorative integrity.• increase collaboration with greater ecosystem partners to improve ecological integrity.• work with tourism industry to influence messaging and practices to modify visitor expectations and behaviours.• work with education and curriculum partners, especially in territorial and provincial governments, to improve heritage presentation.
Workforce renewal.	<ul style="list-style-type: none">• develop and implement a national human resource plan based on future competency needs.• fulfil employment equity and diversity commitments.• foster human resource (HR) programs that address issues of succession planning and professional development.• develop the critical components of the Agency's accountability framework for people management.• continue to develop and implement the other elements of the Agency's new HR framework and provide the related training (classification, alternate dispute resolution, collective bargaining).

Section IV: Horizontal Initiatives

A: Legislative and Regulatory Initiatives

Legislation and Regulations	Planned Results
Canada National Parks Bill (expected spring 2000)	<ul style="list-style-type: none">• strengthen provisions respecting ecological integrity• simplify the park establishment process• provide limits on commercial development in park communities• provide stronger protection of park resources through new offences and penalties for trafficking
A Marine Conservation Areas Bill (expected spring 2000)	<ul style="list-style-type: none">• provide authority for the establishment of marine conservation areas (tabled June 1998)• confer a range of regulatory powers for the protection of living and non-living marine resources and their management and use in a sustainable manner
Historic Canals Regulations - Revision	<ul style="list-style-type: none">• provide for the improved regulations for the management and operations of the historic canals• clarify the process for issuing of permits for water and land management• clarify and improve enforcement authorities
National Parks Fishing Regulations - Amendments	<ul style="list-style-type: none">• annual routine adjustments to catch limits, closed waters and open seasons• improved management and conservation of the fish resources in the national parks• various amendments to reflect controls which are now set out in provincial laws
National Parks Highway Traffic Regulations - Revision	<ul style="list-style-type: none">• modernize and streamline regulations• eliminate redundancies and outdated provisions that have occurred since the establishment of the regulations in 1976• improve consistency with provincial regulations or eliminate some provisions to allow the application of certain provincial regulations pertaining to moving and parking infractions
National Parks Water and Sewer Regulations - Amendments	<ul style="list-style-type: none">• more efficient cost-recovery and fee setting processes for the operation and administration of water and sewer services provided to residents and businesses in park communities
National Parks Business Regulations - Amendments	<ul style="list-style-type: none">• amendments to address deficiencies since the regulations came into effect in 1998• provide authorities requested by the Standing Joint Committee on the Scrutiny of Regulations

Legislation and Regulations	Planned Results
<p>National Parks Miscellaneous Amendment Regulations</p> <p>These regulations made under the authority of the <i>National Parks Act</i>, namely the National Parks Building Regulations, the National Parks Camping Regulations, the National Parks Cemetery Regulations, the National Parks Cottages Regulations, the National Parks Domestic Animals Regulations, the National Parks General Regulations and the National Parks Signs Regulations</p>	<ul style="list-style-type: none"> • introduction of provisions referring to fees set under the <i>Parks Canada Agency Act</i> • consolidation and clarification of the intent of the regulations to make them more easily understood • elimination of grammatical errors, contradictions, redundancies and obsolete provisions
<p>National Parks Fire Protection Regulations - Amendments</p>	<ul style="list-style-type: none"> • update provisions requiring the public to participate in fire fighting
<p>National Parks Wilderness Areas Declaration Regulations - New Regulations</p>	<ul style="list-style-type: none"> • declare wilderness areas in Banff, Jasper, Kootenay and Yoho national parks • increase protection given to these areas by prohibiting activities that are likely to impair their natural character
<p>Regulations relating to activities within the Saguenay-St.Lawrence Marine Park - New Regulations</p>	<ul style="list-style-type: none"> • establishment of a new set of regulations to control whale-watching activities • higher degree of protection of marine mammals • improved management of activities in accordance with conservation objectives
<p>Contraventions Regulations - Amendments</p>	<ul style="list-style-type: none"> • initiate changes to update listed offences and penalties for infractions of national park regulations • introduce offences and penalties for infractions of the national historic site regulations

B: Sustainable Development Strategy

In December 1997, the Department of Canadian Heritage tabled its first sustainable development strategy "Sustaining Our Heritage." This strategy included a large number commitments specific to Parks Canada. With the creation of the Agency in April 1999, Parks Canada inherited these commitments, which now constitute a Parks-specific sustainable development strategy separate from the Canadian Heritage strategy. These commitments were reviewed and slightly modified in the fall of 1999 to take into account changes in the priorities and circumstances of the Agency.

In 2000, there will be a review of progress to date in implementing and achieving the existing commitments, including a review of the implementation of the Environmental Management System. This review will provide key input, along with the Agency's response to the Panel report on Ecological Integrity and feedback from the biennial consultation with stakeholders, into the updated strategy, which will be tabled in December 2000 as required by legislation.

Section V: Financial Information

Table 5.1: Summary of Capital Spending by Program and Business Line

(\$ thousands)	Forecast Spending 1999-2000	Planned Spending 2000-2001	Planned Spending 2001-2002	Planned Spending 2002-2003
Parks Canada Agency				
Stewardship of National Heritage Places	41,730	43,454	50,209	40,696
Use and Enjoyment by Canadians	35,706	36,828	39,728	35,528
Corporate Services	3,706	3,682	3,682	3,682
	81,142	83,964	93,619	79,906

Definition of a Major Capital Project - A departmental undertaking that involves the design and development of new programs, equipment, structures, or systems, and has above-normal risk, is deemed to be a major capital project when:

- The estimated expenditure exceeds the project approval authority granted to the Department by the Treasury Board; or
- The project is particularly high-risk, regardless of estimated expenditure.

When a high-risk government project exceeds \$100 million in estimated expenditures or includes special requirements, it is deemed to be a Major Crown Project. The Major Crown Project reporting requirements are identified in this Guide originated with the Third Report of the Standing Committee on Public Accounts dated April 29, 1985. It was subsequently formalized through TB Circular 1991-1, which dealt with Reporting on Major Capital and Major Crown Projects in Part III of the Estimates. The reporting requirements identified in this Guide are consistent with those original intentions and direction.

Table 5.2 lists each individual Capital Project by Program (if applicable) and then by Business Line. To help identify the type or class of Estimates, five definitions have been listed below. The code (in brackets) is used to identify the class and is displayed at the end of each project.

Substantive Estimate (S) - This estimate is one of sufficiently high quality and reliability so as to warrant Treasury Board approval as a cost objective for the project phase under consideration. It is based on detailed system and component design and takes into account all project objectives and deliverables. It replaces the classes of estimates formerly referred to as Class A or B.

Indicative Estimate (I) - This is a low-quality order of magnitude estimate that is not sufficiently accurate to warrant Treasury Board approval as a cost objective. It replaces the classes of estimates formerly referred to as C or D.

Preliminary Project Approval (PPA) - This defines Treasury Board's authority to initiate a project in terms of its intended operational requirement, including approval of, and expenditure authorization for, the objectives of the project definition phase. Sponsoring departments and agencies are to submit for PPA when the project's complete scope has been examined and costed, normally to the indicative level, and when the cost of the project definition phase has been estimated to the substantive level.

Effective Project Approval (EPA) - Treasury Board's approval of, and expenditure authorization for, the objectives of the project implementation phase. Sponsoring departments and agencies are to submit for EPA only when the scope of the overall project has been defined and when the estimates have been refined to the substantive level.

Delegated Authority (DA) - Projects for which Treasury Board has delegated authority to the Department.

Table 5.2: Details on Major Capital Project Spending

(\$ millions)	Current Estimated Total Cost	Forecast Spending to March 31, 2000	Planned Spending 2000-01	Planned Spending 2001-02	Planned Spending 2002-03	Future Year Spending Require- ment
Stewardship of National Heritage Places						
Northwest Territories						
Wood Buffalo Disease Exposed Bison Research (I-DA)	2.6	2.6	-	-	-	-
Tuktut Nogait West Development (S-DA)	5.9	2.3	1.0	-	-	2.6
Nunavut						
Sirmilik Development (S-DA)	6.0	0.3	0.8	0.9	0.9	3.1
Yukon						
Vuntut Development (S-DA)	3.7	3.7	-	-	-	-
British Columbia						
Gwaii Haanas Development (I-EPA)	20.0	16.9	1.9	1.2	-	-
Gulf of Georgia Cannery Restoration and Development (I-DA)	6.8	6.1	0.7	-	-	-
Gulf of Georgia Cannery Fire Separation and Beetle Infestation (S-DA)	2.9	2.9	-	-	-	-
Alberta						
Bar-U Ranch Site Development (I-DA)	5.7	5.7	-	-	-	-
Manitoba						
Wapusk Development (S-DA)	3.8	2.8	0.5	0.3	0.2	-
Wapusk Visitor Reception Centre (I-DA)	3.0	-	1.8	1.2	-	-

(\$ millions)	Current Estimated Total Cost	Forecast Spending to March 31, 2000	Planned Spending 2000-01	Planned Spending 2001-02	Planned Spending 2002-03	Future Year Spending Requir- ement
Ontario						
Bruce Peninsula Land Acquisition (I-DA)	13.5	6.2	0.4	0.3	0.3	6.3
Bruce Peninsula Visitor Centre (I-DA)	5.4	0.1	0.4	2.9	2.0	-
Trent-Severn Waterway Big Chute Recapitalization (I-DA)	5.2	1.8	3.4	-	-	-
Quebec						
Lachine Canal Enhancement: Heritage Commemoration (S-DA)	9.7	1.9	1.8	3.2	1.3	1.5
Lachine Canal Enhancement: Locks and Bridge Clearance (S-DA)	23.3	11.8	2.0	6.5	0.5	2.5
Fortifications de Québec Nouvelles casernes (S-EPA)	11.8	9.9	1.6	0.3	-	-
Fort Temiscamingue's Implementation (S-DA)	4.6	2.9	0.9	0.8	-	-
Grosse Île & Irish Memorial Site Development (I-EPA)	20.8	17.6	1.9	0.8	0.5	-
Saguenay Marine Park Development (I-EPA)	32.3	24.2	2.0	2.1	-	4.0
Manoir Papineau Development (I-DA)	4.9	4.2	0.3	0.4	-	-
Nova Scotia						
Halifax Defence Complex Georges Island Stabilization (S-DA)	3.9	3.2	0.7	-	-	-
Fortress of Louisbourg Sprinkler System Replacement (I-DA)	7.2	3.6	0.9	0.9	0.8	1.0
Grand Pré Visitor Centre (S-DA)	2.0	-	1.0	1.0	-	-
Newfoundland						
Red Bay Development (I-DA)	3.8	3.8	-	-	-	-
Gros Morne Discovery Centre (I-DA)	5.3	4.6	0.7	-	-	-

(\$ millions)	Current Estimated Total Cost	Forecast Spending to March 31, 2000	Planned Spending 2000-01	Planned Spending 2001-02	Planned Spending 2002-03	Future Year Spending Requi- rement
Use and Enjoyment by Canadians						
Alberta						
Jasper Sewage Treatment Plant (S-DA)	11.0	1.0	5.6	4.3	-	0.1
Banff and Jasper Icefields Parkway Repairs (I-PPA)	15.0	2.4	0.3	0.3	0.3	11.7
Saskatchewan						
Prince Albert National Park Waskesiu Sewage Treatment Plant (S-DA)	3.7	1.1	0.1	2.0	0.5	-
Quebec						
La Mauricie National Park - Park Enhancement (S-DA)	6.2	4.2	0.6	1.4	-	-
Chambly Canal Restoring of Lock 4 (S-DA)	2.0	1.8	0.1	0.1	-	-
New Brunswick						
Fundy Highway 114 Repavement (S-DA)	11.2	5.4	1.2	1.0	1.0	2.6

Table 5.3: Summary of Transfer Payments

(\$ thousands)	Forecast Spending 1999-2000	Planned Spending 2000-2001	Planned Spending 2001-2002	Planned Spending 2002-2003
Grants				
Stewardship of National Heritage Places	3,223	23	23	23
Contributions				
Stewardship of National Heritage Places	700	0	0	0
Use and Enjoyment by Canadians	286	189	189	189
Contributions from the New Parks and Historic Sites Account				
Stewardship of National Heritage Places	1,925	2,000	2,000	2,000
Total Grants, Contributions and other Transfer Payments	6,134	2,212	2,212	2,212

Table 5.4: Source of Re-spendable Revenues

Re-spendable Revenue (Revolving Funds) (\$ thousands)	Forecast Revenues 1999-2000	Planned Revenues 2000-2001	Planned Revenues 2001-2002	Planned Revenues 2002-2003
Parks Canada Revolving Funds				
Townsites				
Municipal Fees	3,844	3,844	3,844	3,844
Subsidies	6,223	6,223	6,223	6,223
Hot Springs Revenues	4,251	4,424	4,424	4,424
Golf Course Revenues	811	926	926	926
Total Revolving Funds	15,129	15,417	15,417	15,417
Total Re-spendable Revenue	15,129	15,417	15,417	15,417

Operational Revenues (Pursuant to section 20 of the Parks Canada Agency Act) (\$ thousands)	Forecast Revenues 1999-2000	Planned Revenues 2000-2001	Planned Revenues 2001-2002	Planned Revenues 2002-2003
Parks Canada Program				
Rentals, lands, buildings and concessions	12,000	12,000	12,000	12,000
Entrance Fees	28,000	27,900	28,400	28,500
Recreational Fees	18,000	18,400	19,100	19,400
Other Revenues	4,000	4,000	4,000	4,000
Total Operational Revenues	62,000	62,300	63,500	63,900
Total Revenues - Parks Canada Agency	77,129	77,717	78,917	79,317

Table 5.5: Net Cost of Program For The Estimates Year

(\$ thousands)	Parks Canada Program
Net Planned Spending	357,788
<i>Plus: Services Received without Charge</i>	
Accommodation provided by Public Works and Government Services Canada (PWGSC)	8,903
Contributions covering employees' share of employees' insurance premiums and expenditures paid by TBS	9,057
Workman's compensation coverage provided by Human Resources Canada	400
Salary and associated expenditures of legal services provided by Justice Canada	758
	19,118
<i>Less: Non-Re-spendable Revenue</i>	0
2000-2001 Net Cost of Program	376,906

Table 5.6: Enterprise Unit Revolving Fund - Statement of Operations
Parks Canada Enterprise Unit Revolving Fund (1)

(\$ thousands)	Forecast 1999-2000	Planned 2000-2001	Planned 2001-2002	Planned 2002-2003
Re-spendable Revenue	5,062	5,350	5,350	5,350
Expenses				
Operating:				
Salaries and employee benefits	2,111	2,158	2,158	2,158
Depreciation	911	949	949	949
Repairs and maintenance	205	205	205	205
Administrative and support services	297	297	297	297
Utilities, materials and supplies	509	509	509	509
Marketing	242	242	242	242
Interest	303	239	239	239
Heritage Presentation	0	0	0	0
	4,578	4,599	4,599	4,599
Surplus/(Deficit)	484	751	751	751

(1) The Parks Canada Enterprise Unit comprises the Hot Springs and Highlands Links Enterprise Units

Table 5.7: Enterprise Unit Revolving Fund - Statement of Changes In Financial Position

(\$ thousands)	Forecast 1999-2000	Planned 2000-2001	Planned 2001-2002	Planned 2002-2003
Surplus/(Deficit)	484	751	751	751
Add non-cash items:				
Depreciation/amortization	911	1,213	1,213	1,213
Others (defined)				
Investing activities:				
Acquisition of depreciable assets	(922)	(210)	(210)	(210)
Cash surplus (requirement)	473	1,754	1,754	1,754

Table 5.8: Enterprise Unit Revolving Fund - Projected Use of Authority

(\$ thousands)	Forecast 1999-2000	Planned 2000-2001	Planned 2001-2002	Planned 2002-2003
Authority *	8,000	8,000	8,000	8,000
Drawdown				
Balance as at April 1	(6,168)	(5,695)	(3,941)	(2,187)
Projected surplus (Drawdown)	473	1,754	1,754	1,754
	(5,695)	(3,941)	(2,187)	(433)
Projected Balance at March 31	2,305	4,059	5,813	7,567

* Note: \$ 8 million is the maximum amount that may be drawn down from the CRF at anytime.

Table 5.9: Townsites Revolving Fund - Statement of Operations
Parks Canada Townsites Revolving Fund

(\$ thousands)	Forecast 1999-2000	Planned 2000-2001	Planned 2001-2002	Planned 2002-2003
Re-spensible Revenue	10,067	10,067	10,067	10,067
Expenses				
Operating:				
Salaries and employee benefits	3,061	3,061	3,061	3,061
Depreciation	2,837	2,875	2,975	2,975
Repairs and maintenance	577	586	590	590
Administrative and support services	125	130	133	133
Utilities, materials and supplies	1,548	1,721	1,839	1,839
Marketing	0	0	0	0
Interest	370	590	880	880
	8,518	8,963	9,478	9,478
Surplus / Deficit	1,549	1,104	589	589

Table 5.10: Townsites Revolving Fund - Statement of Changes In Financial Position

(\$ thousands)	Forecast 1999-2000	Planned 2000-2001	Planned 2001-2002	Planned 2002-2003
Surplus/(Deficit)	1,549	1,104	589	589
Add items not requiring use of funds:				
Depreciation/amortization	2,837	2,875	2,975	2,975
Others (defined)				
Investing activities:				
Acquisition of depreciable assets	(4,802)	(4,395)	(3,980)	(3,980)
Cash surplus (requirement)	(416)	(416)	(416)	(416)

Table 5.11: Townsites Revolving Fund - Projected Use of Authority

(\$ thousands)	Forecast 1999-2000	Planned 2000-2001	Planned 2001-2002	Planned 2002-2003
Authority *	10,000	10,000	10,000	10,000
Drawdown				
Balance as at April 1	(3,548)	(3,964)	(4,380)	(4,796)
Projected surplus (Drawdown)	(416)	(416)	(416)	(416)
	(3,964)	(4,380)	(4,796)	(5,212)
Projected Balance at March 31	6,036	5,620	5,204	4,788

* Note: \$ 10 million is the maximum amount that may be drawn down from the CRF at anytime.

Table 5.12: New Parks and Historic Sites Account - Source and Use of Funds

(\$ thousands)	Forecast 1999-2000	Planned 2000-2001	Planned 2001-2002	Planned 2002-2003
Sources of Funds				
from Payment Vote - 115	12,000	11,100	6,500	5,100
from Sale of Lands and Buildings	94	1,700	1,000	200
from General Donations	0	0	0	0
Total	12,094	12,800	7,500	5,300
Use of Funds				
for Capital Projects	7,569	8,200	2,900	700
for Cost-Sharing Contributions	1,925	2,000	2,000	2,000
for Planning and Negotiating of New Parks and Sites	2,600	2,600	2,600	2,600
Total	12,094	12,800	7,500	5,300

Section VI: Other Information

A: Statutes Relevant to the Parks Canada Agency

Department of Canadian Heritage Act

S.C. 1995, c. 11

Parks Canada Agency Act

S.C. 1998, c. 31

Forestry Act

R.S. 1985, C. F-30

B: Statutes Administered in Whole or in Part by the Parks Canada Agency

Heritage Railway Stations Protection Act

R.S. 1985, c. 52 (4th Supp.)

Historic Sites and Monuments Act

R.S. 1985, c. H-4

Mingan Archipelago National Park Act

S.C. 1984, c. 34

National Battlefields at Quebec Act

S.C. 1907-08, cc. 57-58

National Parks Act

R.S. 1985, c. N-14

Dominion Water Power Act

R.S. 1985, c. W-4

Department of Transport Act

R.S. 1985, c. T-18

Federal Real Property Act

S.C. 1991, c. 50

Laurier House Act

R.S. 1952, c. 163

Saguenay-St. Lawrence Marine Park

S.C. 1997, c. 37

Cultural Property Export and Import Act

R.S. 1985, c.51

C: Regulations Currently in Force

National Parks Aircraft Access Regulations

National Parks Building Regulations

National Parks Businesses Regulations, 1998

National Parks Camping Regulations

National Parks Cemetery Regulations

National Parks Cottages Regulations

National Parks Domestic Animals Regulations, 1998

National Parks Fire Protection Regulations

National Parks Fishing Regulations

National Parks Garbage Regulations

National Parks General Regulations

National Parks Highway Traffic Regulations

National Parks Lease and Licence of Occupation Regulations (1991)

National Parks Signs Regulations

National Parks Town, Visitor Centre and Resort Subdivision Designation Regulations

National Parks Water and Sewer Regulations

National Parks Wildlife Regulations

Town of Jasper Streetworks Taxes Regulations

Town of Jasper Zoning Regulations

Wood Buffalo National Park Game Regulations

Gros Morne Forestry Timber Regulations

National Historic Parks General Regulations

National Historic Parks Wildlife and Domestic Animals Regulations

National Historic Parks Order
Historic Canals Regulations
Heritage Railway Stations Regulations
Dominion Water Power Regulations
Cultural Property Export Control List

D: Proposed Regulations

Current Initiatives

Historic Canal Regulations - Revision	to be in force in 2000
Amendments to National Parks Fishing Regulations	to be in force in 2000
Amendments to National Parks Highway Traffic Regulations	to be in force in 2000
Amendments to National Parks Water and Sewer Regulations	to be in force in 2000
Amendments to National Parks Business Regulations	to be in force in 2000
National Parks Miscellaneous Amendment Regulations	to be in force in 2000
Amendments to National Parks Fire Protection Regulations	to be in force in 2000
National Parks Wilderness Areas Declaration Regulations	to be in force in 2000
New Regulations relating to activities within the Saguenay-St. Lawrence Marine Park	to be in force in 2000
Amendments to Contraventions Regulations	to be in force in 2000

E: List of Publications

Canada's National Parks and National Historic Sites
Parks Canada Guiding Principles
Protected Areas - Vision for Canada
Parks Canada into the Future
State of the Parks 1997 Report
Recognizing Canadian History - The Historic Sites and Monuments Board of Canada
Policy on Federal Heritage Buildings
Canadian Inventory of Historic Buildings
What Are the Benefits of Canadian Heritage River Designation
The Canadian Heritage Rivers System - Objectives, Principles and Procedures
Annual Report 1998-99 - Canadian Heritage Rivers System

F: Parks Canada Agency Addresses and Information

National Office

Parks Canada
Office of the Chief Executive Officer
7th Floor, 25 Eddy Street
Hull, Quebec
K1A 0M5
Tel.: (819) 953-3545
Internet address: <http://parkscanada.pch.gc.ca>

Western Canada

Director General
Western Canada
Parks Canada
#552, 220-4th Avenue S.E.
Calgary, Alberta
T2G 4X3
Tel.: (403) 292-5592 Fax: (403) 292-8868

Eastern Canada

Director General
Eastern Canada
Parks Canada
Historic Properties
Upper Water Street
Halifax, Nova Scotia
B3J 1S9
Tel.: (902) 426-4845 Fax: (902) 426-1378

Index

Aboriginal	17
Canadian Heritage Rivers Systems	4
Commemorative Integrity	14
Corporate Services	16
Ecological Integrity	14
Federal Archaeology Program	5
Federal Heritage Building Review Office	4
Heritage Presentation	15
Heritage Railways Stations	4
Mandate	3
National Historic Sites Program	3
National Marine Conservation Area Program	4
National Parks Program	3
National Program for Grave Sites of Canadian Prime Ministers	5
New National Historic Sites	14
New National Parks	14
Panel on Ecological Integrity in Canada's National Parks	7
Publications	30
Spending	12
Stakeholder Groups	17
Stewardship	13
Sustainable Development Strategy	20
Tourism Partners	12
Townsites	16
UNESCO	5
Use and Enjoyment by Canadians	15
Volunteers	12
Workforce Renewal	17
World Conservation Union	5



Parcs Canada

**Budget des dépenses
2000-2001**

Partie III – Rapport sur les plans et les priorités

Canada

Les documents budgétaires

Chaque année, le gouvernement établit son Budget des dépenses, qui présente l'information à l'appui des autorisations de dépenser demandées au Parlement pour l'affectation des fonds publics. Ces demandes d'autorisations sont présentées officiellement au moyen d'un projet de loi de crédits déposé au Parlement. Le Budget des dépenses qui est déposé à la Chambre des communes par la présidente du Conseil du Trésor, comporte trois parties :

Partie I – Le Plan de dépenses du gouvernement présente un aperçu des dépenses fédérales et résume les rapports entre les principaux éléments du Budget principal des dépenses et le Plan de dépenses (qui figure dans le budget).

Partie II – Le Budget principal des dépenses étaye directement la *Loi de crédits*. Le Budget principal des dépenses énonce les autorisations de dépenser (crédits) et les sommes à inclure dans les projets de loi de crédits que le Parlement doit adopter afin que le gouvernement puisse mettre en applications ses plans de dépenses. Les Parties I et II du Budget des dépenses sont déposées simultanément le 1er mars ou avant.

Partie III – Le Plan de dépenses du ministère est divisé en deux documents :

- 1) **Les rapports sur les plans et les priorités (RPP)** ont des plans de dépenses établis par chaque ministère et organisme (à l'exception des sociétés d'État). Ces rapports présentent des renseignements plus détaillés au niveau des secteurs d'activité et portent également sur les objectifs, les initiatives et les résultats prévus; il y est fait également mention des besoins connexes en ressources pour une période de trois ans. Les RPP contiennent également des données sur les besoins en ressources humaines, les grands projets d'immobilisations, les subventions et contributions, et les coûts nets des programmes. Ils sont déposés au Parlement par la présidente du Conseil du Trésor au nom des ministres responsables des ministères et des organismes désignés aux annexes I, I.1 et II de la *Loi sur la gestion des finances publiques*. Ces documents doivent être déposés au plus tard le 31 mars, pour renvoi aux comités qui font ensuite rapport à la Chambre des communes conformément au paragraphe 81(4) du Règlement.
- 2) **Les rapports ministériels sur le rendement (RMR)** rendent compte des réalisations de chaque ministère et organisme en fonction des attentes prévues en matière de rendement qui sont indiquées dans leur RPP. Ces rapports sur le rendement, qui portent sur la dernière année financière achevée, sont déposés au Parlement en automne par la présidente du Conseil du Trésor au nom des ministres responsables pour les ministères et des organismes désignés aux annexes I, I.1 et II de la *Loi sur la gestion des finances publiques*.

Le Budget des dépenses, de même que le budget du ministre des Finances, sont le reflet de la planification budgétaire annuelle de l'État et de ses priorités en matière d'affectation des ressources. Ces documents, auxquels viennent s'ajouter par la suite les Comptes publics et les rapports ministériels sur le rendement, aident le Parlement à s'assurer que le gouvernement est dûment comptable de l'affectation et de la gestion des fonds publics.

© Sa Majesté la Reine du Chef du Canada, représentée par
le ministre des Travaux publics et des Services gouvernementaux, 2000

En vente au Canada chez votre libraire local ou par la
poste auprès des Éditions du gouvernement du Canada (TPSGC)
Ottawa (Canada) K1A 0S9

Téléphone : 1-800-635-7943
Site Internet : <http://publications.tpsgc.gc.ca>

No. de catalogue BT31-2/2001-III-107

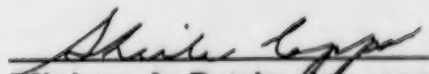
ISBN 0-660-61224-0

Agence Parcs Canada

Budget des dépenses 2000-2001

Un rapport sur les plans et les priorités

Approuvé

A handwritten signature in dark ink, appearing to read 'Sheila Copps', is written over a horizontal line.

Ministre du Patrimoine canadien



Table des matières

Section I : Message	1
Message de la ministre du Patrimoine canadien	1
Déclaration de la direction	2
Section II : Vue d'ensemble de l'Agence	3
A : Mandat, rôles et responsabilités	3
Raison d'être de l'Agence Parcs Canada	3
Programmes nationaux et pouvoirs connexes	3
Responsabilités	6
B : Objectif	6
Objectif de l'Agence Parcs Canada	6
Nouveaux pouvoirs	6
C : Facteurs externes influant sur l'Agence	7
Orientations et priorités gouvernementales	7
Commission sur l'intégrité écologique des parcs nationaux canadiens ...	8
Transformation de la société canadienne	8
Tendances environnementales	9
Tendances du marché	9
Attitudes à l'égard de l'histoire et du patrimoine du Canada	10
La collaboration avec les Autochtones	11
La participation des intervenants	12
Les Partenaires des parcs canadiens et les associations coopérantes ...	12
Les autres propriétaires de lieux historiques nationaux	12
Les partenaires du milieu du tourisme	13
Les bénévoles	13
D : Dépenses prévues de l'Agence	14
Section III : Plans, résultats et ressources	15
A : Intendance des lieux du patrimoine nationales	15
a. Dépenses prévues et équivalents temps plein (ETP)	15
b. Objectif de la gamme d'affaires	15
c. Description de la gamme d'affaires	15
d. Engagements clés, résultats attendus et activités connexes	16
B : Utilisation et appréciation par les Canadiens	17
a. Dépenses prévues et équivalents temps plein (ETP)	17
b. Objectif de la gamme d'affaires	17
c. Description de la gamme d'affaires	17
d. Engagements clés, résultats attendus et activités connexes	18
C : Services généraux	18
a. Dépenses prévues et équivalents temps plein (ETP)	18
b. Objectif de la gamme d'affaires	18

c. Description de la gamme d'affaires	19
d. Engagements clés, résultats attendus et activités connexes	19
Section IV : Initiatives horizontales	21
A : Initiatives relatives à des lois ou règlements	21
B : Stratégie de développement durable	22
Section V : Information financière	25
Tableau 5.1 : Dépenses en capital par programme et par gamme d'affaires	25
Tableau 5.2 : Coût des grands projets d'immobilisations	26
Tableau 5.3 : Paiements de transfert	29
Tableau 5.4 : Source des recettes disponibles	30
Tableau 5.5 : Coût net du Programme pour l'exercice	30
Tableau 5.6 : Fonds renouvelables des unités d'entreprise - État des opérations	31
Tableau 5.7 : Fonds renouvelables des unités d'entreprise - État des variations de la situation financière	31
Tableau 5.8 : Fonds renouvelables des unités d'entreprise - Utilisation projetée des autorisations	31
Tableau 5.9 : Fonds renouvelables des lotissements urbains - État des opérations	32
Tableau 5.10 : Fonds renouvelables des lotissements urbains - État des variations de la situation financière	32
Tableau 5.11 : Fonds renouvelables des lotissements urbains - Utilisation projetée des autorisations	32
Tableau 5.12 : Compte des nouveaux parcs nationaux et lieux historiques nationaux - Sources et utilisation des fonds	33
Section VI : Autres renseignements	35
A : Lois administrées par l'Agence Parcs Canada	35
B : Lois administrées en tout ou en partie par l'Agence Parcs Canada ...	35
C : Règlements en vigueur	35
D : Projets de règlements	36
E : Liste des publications	36
F : Coordonnées de l'Agence Parcs Canada	37
Index	39

Section I : Message

Message de la ministre du Patrimoine canadien

Le mandat de l'Agence Parcs Canada est de protéger et mettre en valeur des exemples représentatifs du patrimoine naturel et culturel du Canada et en favoriser chez le public la connaissance, l'appréciation et la jouissance de telle manière qu'ils soient légués intacts aux générations à venir.

Ce sont les Canadiens et les Canadiennes de toutes origines et cultures qui forment le Canada et qui constituent notre richesse. Ces valeurs qui nous sont chères — respect de l'individu et de ses choix, diversité de nos expériences — ont besoin d'un terrain favorable pour que notre diversité représente une source de vigueur pour l'unité du Canada et l'identité canadienne.

C'est au ministère ainsi qu'aux organismes et aux sociétés d'État qui composent le portefeuille du Patrimoine canadien que revient le rôle de créer un environnement favorable au soutien et à la promotion de la pleine participation de tous et chacun à l'ensemble de l'expérience de vie canadienne.

Le portefeuille du Patrimoine canadien, dont fait partie l'Agence Parcs Canada, est fier de son rôle et de travailler en collaboration avec de nombreux partenaires à la prospérité du Canada.



Sheila Copps
Ministre du Patrimoine canadien

Déclaration de la direction

Rapport sur les plans et les priorités 2000-2001

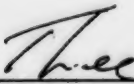
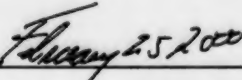
Je sou mets, en vue de son dépôt au Parlement, le Rapport sur les plans et les priorités (RPP) de 2000-2001 de l'Agence Parcs Canada.

À ma connaissance, les renseignements :

- décrivent fidèlement le mandat, les plans, les priorités, les stratégies et les résultats clés attendus de l'organisation;
- sont conformes aux principes de divulgation de l'information énoncés dans les Lignes directrices pour la préparation du Rapport sur les plans et les priorités;
- sont complets et exacts;
- sont fondés sur de bons systèmes d'information et de gestion.

Je suis satisfait des méthodes et procédures d'assurance de la qualité qui ont été utilisées pour produire le RPP.

Les ministres du Conseil du Trésor ont approuvé la Structure de planification, de rapport et de responsabilisation (SPRR) sur laquelle s'appuie le présent document et qui sert de fondement à la reddition des comptes sur les résultats obtenus au moyen des ressources et des pouvoirs fournis.

 Date : 
Tom Lee
Directeur général
Agence Parcs Canada

Section II : Vue d'ensemble de l'Agence

A : Mandat, rôles et responsabilités

Depuis plus d'un siècle, le gouvernement du Canada s'occupe de la protection et de la mise en valeur de régions naturelles de notre pays ainsi que de la commémoration d'aspects importants de notre histoire; cette vaste expérience lui vaut aujourd'hui d'être considéré internationalement comme l'un des chefs de file mondiaux de la conservation du patrimoine.

Raison d'être de l'Agence Parcs Canada

L'Agence Parcs Canada a été créée par une loi qui est entrée en vigueur en décembre 1998. Son mandat consiste à protéger et mettre en valeur des exemples représentatifs du patrimoine naturel et culturel du Canada et en favoriser chez le public la connaissance, l'appréciation et la jouissance de telle manière qu'ils soient légués intacts aux générations à venir.

Programmes nationaux et pouvoirs connexes

Parcs Canada s'occupe des trois **secteurs opérationnels** suivants :

Programme des parcs nationaux

Par le biais du programme des parcs nationaux, des exemples représentatifs des régions naturelles du Canada sont protégés, le public est mis au courant de leur valeur et peut les utiliser et les apprécier grâce aux services et aux installations en place. Banff, le premier parc national du Canada, a été créé en 1885 pour représenter la splendeur de la nature dans les Rocheuses canadiennes. Aujourd'hui, le réseau compte 39 parcs nationaux. Les pouvoirs de ce programme découlent de la *Loi sur les parcs nationaux*.

Programme des lieux historiques nationaux

Le programme des lieux historiques nationaux a pour objet les endroits déclarés d'importance historique nationale par le ministre du Patrimoine canadien. Ses origines remontent à la création du Fort-Anne en tant que parc du Dominion en 1917 et à la mise sur pied de la Commission des lieux et monuments historiques du Canada en 1919. La grande famille des lieux historiques nationaux du Canada compte maintenant plus de 849 lieux, dont 143 sont administrés par Parcs Canada. Les pouvoirs législatifs de ce programme découlent de la *Loi sur les lieux et monuments historiques*. Outre les désignations de lieux historiques nationaux, le programme est également responsable de la désignation de personnes et d'événements d'importance nationale.

Les canaux historiques font partie intégrante du programme des lieux historiques nationaux. En 1972, certains canaux exploités par le gouvernement fédéral ont été confiés à Parcs Canada par le ministère des Transports, en raison de leur valeur patrimoniale. Les

plaisanciers et le public en général peuvent explorer des voies navigables historiques comme le canal Rideau qui a été construit après la guerre de 1812 afin de servir de voie navigable de rechange pour se rendre au Haut-Canada, à l'abri des attaques américaines. Les pouvoirs de ce programme sont conférés par la *Loi sur le ministère des Transports et la Loi sur les lieux et monuments historiques*.

Programme des aires marines nationales de conservation

Le programme des aires marines nationales de conservation vise à protéger des exemples représentatifs des 29 régions marines du Canada. Encore à l'étape de la formation, ce programme comprend trois aires marines de conservation, parmi lesquelles on retrouve le parc marin du Saguenay-Saint-Laurent qui protège des éléments de l'estuaire du fleuve Saint-Laurent. Le pouvoir de créer des aires marines nationales de conservation découle de la *Loi sur les parcs nationaux*, mais c'est la Loi proposée sur les aires marines de conservation qui contiendra le cadre législatif complet pour ce programme.

Parcs Canada voit également à l'exécution des **autres secteurs** suivants, voués à la conservation d'aspects du patrimoine canadien :

Programme du Bureau d'examen des édifices fédéraux du patrimoine

Parcs Canada est responsable de l'administration du Bureau d'examen des édifices fédéraux du patrimoine chargé des désignations d'édifices fédéraux du patrimoine et de la détermination de leur valeur patrimoniale. Avant qu'une modification puisse être apportée à un édifice fédéral âgé de 40 ans ou plus, celui-ci doit être examiné afin de déterminer s'il devrait être désigné édifice fédéral du patrimoine. Une fois un édifice désigné, il appartient au ministère qui en a la garde de protéger sa valeur patrimoniale. Quelque 1 300 édifices parmi les 60 000 appartenant au gouvernement fédéral ont été désignés, y compris des points d'intérêt situés aux quatre coins du pays, comme l'édifice de la Cour suprême du Canada. Les pouvoirs de ce programme découlent de la Politique sur les édifices fédéraux du patrimoine du Conseil du Trésor.

Programme des gares ferroviaires patrimoniales

Les chemins de fer ont joué un rôle primordial dans le développement du Canada et les gares ferroviaires sont des symboles publics importants. Parcs Canada se charge de la recherche menant à la désignation des gares ferroviaires patrimoniales et traite les demandes d'autorisation provenant des compagnies de chemin de fer qui souhaitent procéder à des interventions sur les gares désignées. Jusqu'à maintenant, 166 gares ferroviaires, dont la gare Windsor à Montréal, ont été désignées en vertu de ce programme. Les pouvoirs dont bénéficie ce programme découlent de la *Loi sur la protection des gares ferroviaires patrimoniales*.

Réseau des rivières du patrimoine canadien

Le Réseau des rivières du patrimoine canadien (RRPC) est le programme national mis sur pied pour assurer la conservation de notre patrimoine d'eaux douces. C'est un programme coopératif auquel participent les provinces, les territoires et le gouvernement fédéral. Les objectifs sont de reconnaître, à l'échelle nationale, les rivières exceptionnelles du Canada et d'en assurer la gestion à long terme afin de conserver leurs valeurs naturelles, historiques et récréatives. Jusqu'à maintenant, 31 rivières du Canada ont été mises en candidature au Réseau.

Parcs Canada est l'organisme fédéral responsable du RRPC; il apporte une aide financière et des conseils techniques aux gouvernements provinciaux et territoriaux pour des études et des plans menant à la désignation des rivières au Réseau. Parcs Canada fournit également du soutien pour faire connaître le programme du RRPC à l'échelle nationale et internationale. Tous les ministres fédéraux, provinciaux et territoriaux responsables du RRPC sont signataires d'une charte du RRPC qui décrit les principes de gestion de ce programme fondés sur la coopération intergouvernementale.

Programme fédéral d'archéologie

Le programme fédéral d'archéologie vise à protéger et à gérer des sites archéologiques et des artefacts ainsi que les relations que ceux-ci ont entre eux et avec le territoire. Le rôle de Parcs Canada est d'assurer la mise en oeuvre du programme en fournissant des conseils experts aux gestionnaires des terres fédérales, ainsi que les outils administratifs nécessaires. Les pouvoirs de ce programme découlent du Cadre de la politique sur le patrimoine archéologique.

Programme national des lieux de sépulture des premiers ministres du Canada

Le Programme national des lieux de sépulture des premiers ministres du Canada vise à assurer la conservation et la promotion de ces lieux dans la dignité et le respect. Un autre objectif important de ce programme vise à renseigner les Canadiens sur la vie et l'oeuvre de chacun des anciens premiers ministres, ainsi que sur leur sépulture.

Obligations internationales

Parcs Canada représente le gouvernement du Canada pour ce qui est de la Convention de l'UNESCO pour la protection du patrimoine mondial, culturel et naturel (Convention du patrimoine mondial). Parcs Canada représente aussi le Canada au sein de l'Union mondiale pour la nature (UICN) et, de concert avec l'Institut canadien de conservation, auprès du Centre international d'études pour la conservation et la restauration des biens culturels (ICCROM).

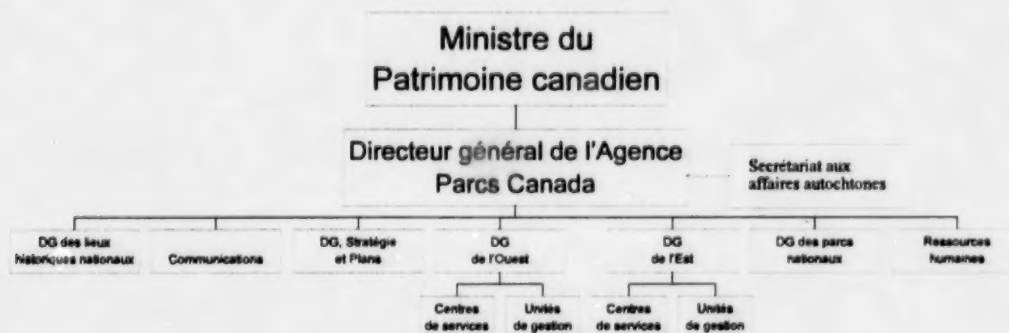
Au Canada, Parcs Canada contribue à la mise en oeuvre :

- du programme de l'UNESCO sur les réserves de la biosphère;
- de la Convention sur la biodiversité;
- de la Stratégie de protection de l'environnement arctique;
- de la Convention de la Haye sur la protection des biens culturels en cas de conflit armé;
- de la Convention concernant les mesures à prendre pour interdire et empêcher l'exportation, l'importation et le transfert de propriété illicites des biens culturels.

Responsabilités

Ministre : Le ministre du Patrimoine canadien est responsable de l'Agence Parcs Canada.

Directeur général : En vertu de la *Loi sur l'Agence Parcs Canada*, le directeur général de l'Agence Parcs Canada est responsable des trois gammes d'affaires de l'Agence :
1) Intendance des lieux du patrimoine nationales, 2) Utilisation et appréciation par les Canadiens, 3) Services généraux.



B : Objectif

Objectif de l'Agence Parcs Canada

Protéger et mettre en valeur des exemples représentatifs du patrimoine naturel et culturel du Canada et en favoriser chez le public la connaissance, l'appréciation et la jouissance de telle manière qu'il soit légué intact aux générations à venir.

L'Agence Parcs Canada a été créée par la *Loi sur l'Agence Parcs Canada* qui est entrée en vigueur en décembre 1998.

Nouveaux pouvoirs

L'Agence Parcs Canada exerce de nouveaux pouvoirs dans les domaines de la gestion des

ressources humaines, de l'administration et des finances; ces pouvoirs lui donnent plus de flexibilité. Mentionnons que l'Agence :

- a) jouit maintenant du statut d'employeur distinct qui lui permet de se doter d'un cadre de gestion des ressources humaines mieux adapté à ses exigences opérationnelles particulières et aux conditions dans lesquelles ses employés travaillent;
- b) peut garder la totalité de ses recettes et les utiliser pour financer ses services;
- c) a un budget roulant couvrant une période de deux ans qui l'aide à investir judicieusement les fonds publics et qui lui permet de financer des avances;
- d) a un compte permanent destiné à la création de parcs nationaux, lieux historiques nationaux et aires marines nationales de conservation.

De plus, Parcs Canada dispose aujourd'hui de nouveaux pouvoirs en matière d'exécution de programmes d'immobilisations, de passation de marché et d'administration de biens immobiliers grâce auxquels il peut rationaliser ses processus administratifs et son travail de bureau, en tenant aussi compte de l'obligation imposée au ministre et au Parlement de surveiller ses activités.

C : Facteurs externes influant sur l'Agence

Cette section porte sur les facteurs pris en considération lors de l'élaboration de ce plan et de la prise des décisions concernant les priorités en matière d'investissement; plusieurs de ces facteurs débordent du contexte opérationnel de Parcs Canada.

Orientations et priorités gouvernementales

Le gouvernement a donné les orientations suivantes à Parcs Canada par le biais du document de travail « Bâtir notre avenir ensemble »:

- travailler au parachèvement du réseau des parcs nationaux;
- assurer le maintien de l'intégrité écologique des parcs nationaux;
- continuer la création d'aires marines nationales de conservation et l'élaboration de législations et des politiques connexes.

Parcs Canada peut aussi contribuer d'une manière importante à la mise en oeuvre des orientations plus générales suivantes, données à tous les ministères et organismes par le Discours du Trône de 1999 :

- développer les relations avec les Autochtones;
- promouvoir la culture canadienne au pays et à l'étranger;
- faire du Canada l'une des destinations touristiques préférées des vacanciers.

Parcs Canada doit aussi tenir compte des deux priorités suivantes fixées dans le Rapport 1998 du Greffier du Conseil privé au Premier ministre sur la fonction publique du Canada :

- moderniser la prestation des services;
- augmenter la capacité de la fonction publique d'attirer et de retenir des travailleurs compétents.

Commission sur l'intégrité écologique des parcs nationaux canadiens

Cette commission indépendante, dont la création a été annoncée par la ministre en novembre 1998, est chargée de présenter des avis et des recommandations sur le maintien de l'intégrité écologique dans les parcs nationaux canadiens. Parcs Canada réagira au rapport de la Commission, prévu pour mars 2000, et prendra des mesures pour répondre aux recommandations qui y seront formulées.

La Commission a été chargée d'effectuer une analyse approfondie de la façon dont Parcs Canada applique les principes de la gestion écosystémique au maintien et à la restauration de l'intégrité écologique. Son travail doit porter sur l'ensemble des parcs nationaux. Jusqu'à sept parcs ont été choisis pour faire l'objet d'une analyse en profondeur; ces parcs sont représentatifs du réseau des parcs nationaux du Canada.

Les constatations préliminaires de la Commission renforcent la conclusion du Rapport de 1997 sur l'état des parcs, selon lequel les activités des visiteurs et les habitudes d'utilisation des terres des propriétaires ou gestionnaires des biens fonciers environnant les parcs nationaux sont des causes de plus en plus importantes de stress pour les parcs. On s'attend à ce que la Commission recommande dans son rapport que Parcs Canada augmente ses capacités scientifiques et trouve de nouvelles façons de travailler en partenariat avec les autorités qui exercent des pouvoirs dans les environs des parcs nationaux.

Transformation de la société canadienne

Selon le dernier recensement, environ cinq millions de Canadiens seraient des immigrants récents et ces citoyens formeraient un peu plus de 16 % de la population. Bon nombre d'entre eux n'ont pas dans leur jeunesse entendu parler des explorateurs et des bâtisseurs de notre pays, et ils connaissent surtout les aspects urbains du Canada. On peut en dire autant d'une grande partie des jeunes Canadiens.

Les changements démographiques amènent Parcs Canada à concevoir des programmes capables d'atteindre plus de Canadiens et de faire apprécier et comprendre l'essence des lieux du patrimoine nationales. Pour les nouveaux Canadiens, de même que pour leurs parents et amis vivant à l'étranger, ces endroits peuvent devenir des destinations importantes et un moyen d'acquérir des connaissances sur l'histoire naturelle et humaine du Canada.

Tendances environnementales

La population de la terre est presque cinq fois plus nombreuse aujourd'hui qu'au début du XX^e siècle. Depuis lors, l'économie mondiale s'est développée par un multiple de 20, la consommation de combustibles fossiles a été multipliée par 30 et la production industrielle par 50. Les activités humaines modifient le rythme des transformations écologiques et transforment considérablement les écosystèmes de la planète.

La Commission nord-américaine de coopération environnementale, formée en vertu de l'Accord de libre-échange nord-américain (ALENA), s'est dit préoccupée par la dégradation en Amérique du Nord de la qualité de l'air, des écosystèmes dulçaquicoles, des réserves d'eaux douces, des milieux humides, des terrains forestiers et des habitats fauniques. Le long des côtes nord-américaines, les perturbations anthropiques (modification des sols, récolte de ressources renouvelables ou non renouvelables, etc.) affectent les écosystèmes marins. Ces effets ont abouti à la dégradation d'habitats, de même qu'à la disparition ou au dépérissement de stocks de poissons. Ces facteurs compliquent le maintien de l'intégrité écologique des parcs nationaux et des aires marines nationales de conservation.

Le Canada est reconnu pour l'abondance de ses ressources naturelles. Au cours des dix dernières années, cependant, la diminution de la qualité de ses écosystèmes est devenue plus évidente. La baisse de l'importance des forêts anciennes et la fragmentation des paysages naturels ont eu des impacts négatifs sur des espèces qui ont besoin d'un habitat vaste et ininterrompu. Des stocks de poissons commerciaux ont baissé considérablement. De plus, les pressions dues au développement dans le Sud et la récolte des ressources dans le Nord ont rendu urgente la mise en réserve de terres à des fins de conservation.

Mais on constate aussi des changements encourageants dans la gestion des écosystèmes. Par exemple, les gouvernements nord-américains prennent des mesures pour protéger de plus grandes étendues de régions marines et terrestres représentatives, pour encourager la création de partenariats entre les secteurs public et privé (afin d'harmoniser les pratiques en matière d'utilisation des terres) et pour favoriser le développement durable.

Tendances du marché

Les parcs nationaux et les lieux historiques nationaux sont des éléments importants du réseau canadien des attraits patrimoniaux présentant un intérêt pour les voyageurs canadiens et étrangers. Aujourd'hui, le revenu disponible des Canadiens est généralement plus élevé qu'il ne l'était autrefois, mais le coût des voyages à l'étranger, surtout aux États-Unis, a augmenté lui aussi. Au cours des prochaines années, le Canada pourrait voir s'accroître le nombre des voyageurs d'agrément qui le visitent, étant donné que la probabilité que les gens voyagent augmente avec leur scolarité et que les enfants du « baby boom », vieillissants, sont plus instruits que leurs parents.

Le taux de change du dollar canadien et la facilité des voyages aériens internationaux devraient attirer au Canada encore plus de visiteurs des États-Unis et du Royaume-Uni. On s'attend aussi à ce que l'Amérique centrale devienne un marché touristique plus intéressant pour le Canada. Par contre, on ne prévoit pas que le nombre des visiteurs de l'Asie, de l'Allemagne, de la France et des autres pays européens augmentera à court terme d'une manière importante.

Les lieux du patrimoine jouent un rôle important dans les efforts déployés par le gouvernement fédéral pour faire du Canada une destination touristique plus populaire. Les personnes intéressées par le tourisme patrimonial aiment l'aventure, désirent acquérir des connaissances et sont avides d'authenticité au sein de milieux naturels ou culturels; elles savent qu'il est important de protéger les lieux du patrimoine. Ces personnes ont tendance à faire des déplacements et des séjours plus longs que les autres vacanciers, de même qu'à dépenser plus d'argent. Mais comme les voyageurs semblent fuir les foules des saisons de pointe, le tourisme patrimonial pourrait voir augmenter la demande pendant les saisons intermédiaires et creuses dans les endroits éloignés, ce qui augmenterait la pression exercée sur les animaux pendant deux saisons importantes pour eux : celles de l'accouplement et de la parturition. Dans certains parcs nationaux, les pressions qu'exerce l'achalandage touristique intensifieront les défis pour le maintien de l'intégrité écologique. Parcs Canada devra innover afin de répondre à la demande du marché tout en préservant l'intégrité écologique et commémorative du réseau des aires patrimoniales protégées. Toutefois, en planifiant avec soin les activités publicitaires, on pourrait parvenir à attirer un nombre de visiteurs correspondant à la capacité d'accueil des sites.

Au cours des cinq prochaines années, le tourisme autochtone pourrait devenir une activité importante. Selon des tendances observées, il y a en effet un plus grand nombre de touristes bien informés qui recherchent des activités authentiques et stimulantes pour l'esprit, des activités que pourrait leur offrir le tourisme autochtone. À cet effet, il existe pour Parcs Canada et les communautés autochtones de nombreuses possibilités de collaboration qui pourraient être menées à bien.

Attitudes à l'égard de l'histoire et du patrimoine du Canada

Les Canadiens attachent beaucoup d'importance à la préservation de leur patrimoine national. Selon un rapport établi par la maison Goldfarb en 1998, 93 % des Canadiens jugent important de protéger le patrimoine du pays et 90 % considèrent que la sauvegarde de traces du passé est essentielle à la promotion de la fierté nationale. Ces attitudes s'accompagnent d'un grand intérêt pour l'histoire nationale, ce qui n'a rien d'étonnant. Cependant, plus de 80 % des répondants ont déclaré être d'avis que les Canadiens, dans l'ensemble, ne sont pas assez fiers de leur patrimoine et de leur histoire. En outre, plus de 80 % des personnes interrogées pensent que l'unité nationale serait mieux protégée si les Canadiens connaissaient davantage leur patrimoine et leur histoire. Les lieux historiques nationaux ne sont pas perçus uniquement comme des symboles nationaux importants : pour près de 55 % des Canadiens, ce sont aussi d'importantes sources de renseignements sur le Canada et ses habitants. Parmi les principaux facteurs qui stimulent les vacanciers,

les activités culturelles (incluant les visites des sites historiques) se classent parmi les trois principaux éléments de motivation, avec les installations de loisir et les lieux de magasinage. Parcs Canada a l'occasion de satisfaire cette recherche de connaissance et d'encourager la fierté et la compréhension du Canada au moyen d'un plan stratégique de communications.

Un autre facteur à noter est l'importance grandissante accordée par Parcs Canada à la collaboration avec les autres propriétaires de lieux historiques nationaux et avec les organisations fédérales responsables d'édifices du patrimoine et de ressources archéologiques. À l'avenir, les places historiques du Canada feront l'objet de menaces croissantes parce que la transformation de l'économie pourrait conduire à l'abandon ou à la marginalisation de biens commerciaux, industriels, religieux, résidentiels ou publics qui ont une valeur patrimoniale importante. Ce phénomène augmentera la pression qui s'exerce sur les organisations vouées à la protection du patrimoine, par exemple Parcs Canada, pour qu'elles aident les propriétaires de ces biens à trouver de nouvelles façons de les utiliser et de les protéger.

La collaboration avec les Autochtones

Parcs Canada collabore de plus en plus avec les Autochtones pour la création et la gestion des lieux patrimoniaux. Il lui arrive de contribuer au règlement d'une revendication territoriale globale quand la création d'un parc national ou d'un lieu historique national soulève des questions en matière de revendication foncière. Dans le cadre du programme à frais partagés des lieux historiques nationaux, Parcs Canada joint ses efforts à ceux de collectivités autochtone pour protéger et mettre en valeur leur patrimoine. De plus, environ le tiers des 38 parcs nationaux sont dotés d'un conseil de gestion coopérative. Par ailleurs, les collectivités autochtones sont d'importants fournisseurs de services pour les visiteurs. Des stratégies de développement touristique élaborées ensemble par Parcs Canada et les Autochtones permettent de promouvoir les séjours dans des cadres authentiques auprès des vacanciers. Ces activités conjointes peuvent aider à diversifier et à développer les économies locales.

En 1999, Parcs Canada a mis sur pied le Secrétariat aux affaires autochtones dans le cadre du plan d'action autochtone *Rassembler nos forces : le plan d'action du Canada pour les questions autochtones*. Ce secrétariat assure, au niveau national, soutien et direction au sein de Parcs Canada; « il encourage la consultation avec les Autochtones au sujet des programmes d'interprétation et d'éducation populaire afin de rendre hommage au patrimoine autochtone dans les parcs nationaux et les lieux historiques nationaux partout au Canada; il cerne les possibilités économiques associées aux parcs nationaux et aux lieux historiques nationaux dont pourraient bénéficier les collectivités autochtones et Parcs Canada; enfin, il favorise le dialogue avec les Autochtones aux niveaux national et local ». Le Secrétariat doit favoriser les mécanismes permettant d'établir une relation de confiance et de surmonter les difficultés.

Le Secrétariat est constitué d'un réseau national d'environ 40 personnes réparties d'un bout à l'autre du pays; huit d'entre elles travaillent exclusivement auprès des Autochtones

et se consacrent à régler des problèmes ou à contribuer au développement économique. Le réseau représente toutes les unités opérationnelles de Parcs Canada; il a été créé pour favoriser les relations avec les collectivités des Premières nations qui vivent à proximité des lieux historiques nationaux. Chacun de ses membres doit voir, au sein de sa propre unité, à ce que des progrès soient réalisés dans les dossiers qui intéressent à la fois Parcs Canada et les Autochtones. Le Secrétariat apporte son appui à chacun des membres du réseau.

La participation des intervenants

Parcs Canada a besoin de l'appui et de l'intérêt des segments du grand public que représentent les intervenants des réseaux canadiens de lieux patrimoniaux, c'est-à-dire :

- les conseils consultatifs et les conseils municipaux;
- les partenaires du milieu d'affaires (membres des chambres de commerce, etc.);
- les Partenaires des parcs canadiens (PPC) et les associations coopérantes;
- les groupes communautaires;
- les organisations non gouvernementales vouées à la protection de l'environnement ou du patrimoine culturel;
- les organisations des gouvernements fédéraux, provinciaux et territoriaux; les organisations des administrations municipales;
- les autres propriétaires de lieux historiques nationaux;
- les associations professionnelles;
- les partenaires du milieu du tourisme;
- les universités et les collèges;
- les bénévoles.

Ces groupes ont en commun le désir de jouer un rôle dans la création, la désignation, la commémoration et l'exploitation des lieux patrimoniaux de notre pays. Les exemples suivants font voir leur importance :

Les Partenaires des parcs canadiens et les associations coopérantes

Les Partenaires des parcs canadiens est une organisation nationale représentant les 48 associations coopérantes qui travaillent dans 62 parcs nationaux, lieux historiques nationaux et aires marines nationales de conservation, dans toutes les provinces. Par l'entremise des quelque 15 000 membres de ces associations sans but lucratif, les collectivités participent à la gestion et à l'exploitation des lieux patrimoniaux. Les associations coopérantes coordonnent aussi des programmes spéciaux comme la Journée des parcs et Fais une excursion; lesquels font mieux connaître les lieux patrimoniaux administrés par Parcs Canada. Les recettes engendrées par les activités des associations coopérantes sont investies dans les lieux patrimoniaux.

Les autres propriétaires de lieux historiques nationaux

Plus de 650 lieux historiques nationaux canadiens appartiennent à d'autres organisations

gouvernementales que Parcs Canada, à des organisations à but lucratif ou sans but lucratif, ou à des particuliers. Les efforts de maintien de l'intégrité commémorative de ces endroits amènent une collaboration étroite entre ces propriétaires et Parcs Canada.

Les partenaires du milieu du tourisme

La Commission canadienne du tourisme (CCT) est devenue une force importante dans le milieu du tourisme au Canada. S'efforçant de promouvoir la nature et la culture comme principaux produits touristiques de notre pays, son orientation est semblable à celle de Parcs Canada qui consiste à mettre en évidence les endroits spéciaux du Canada. Par ailleurs, cette promotion devra être ciblée et gérée avec soins afin d'assurer la protection de l'intégrité écologique et commémorative de nos parcs nationaux et lieux historiques nationaux..

Les bénévoles

Des bénévoles appuient Parcs Canada depuis environ 20 ans. En 1997-1998, environ 3 400 bénévoles ont consacré plus de 90 000 heures de travail à des activités comme des reconstitutions historiques, la conception d'expositions, l'étude de la faune à des fins scientifiques, la présentation de programmes d'archéologie et les programmes d'assistance aux campeurs.

D : Dépenses prévues de l'Agence

(en milliers \$)	Prévision des dépenses 1999-2000*	Dépenses prévues 2000-2001	Dépenses prévues 2001-02	Dépenses prévues 2002-03
Budgétaire du Budget des dépenses principal (dépenses brutes) ****	362 378	361 162	352 045	352 354
Moins : Recettes disponibles **	15 129	15 417	15 417	15 417
Total du Budget des dépenses principal	347 249	345 745	336 628	336 937
Ajustements ***	41 273	12 043	21 655	9 000
Dépenses prévues nettes****	388 522	357 788	358 283	345 937
Plus : Coûts des services fournis sans frais	18 422	19 118	19 118	19 118
Coût net du Programme	406 944	376 906	377 401	365 055
Équivalents temps plein	3 441	3 441	3 441	3 441

* Illustre la meilleure prévision pour l'ensemble des dépenses prévues jusqu'à la fin de l'exercice.

** Les recettes disponibles correspondent au montant prévu pour les deux fonds renouvelables de Parcs Canada.

*** Les ajustements de 12 M\$ pour 2000-2001, 19 M\$ pour 2001-2002 et 9 M\$ pour 2002-2003 représentent la part de Parcs Canada des fonds devant être attribués aux immobilisations tel que décrit dans le budget de février 2000 du gouvernement fédéral.

*** Des ajustements doivent être faits pour tenir compte des autorisations obtenues depuis la dernière mise à jour annuelle des niveaux de référence (MJANR); ils doivent comprendre les initiatives en matière de budgets.

*** Les ajustements des dépenses prévues pour l'exercice 1999-2000 comprennent les montants proposés dans les budgets des dépenses supplémentaires (A) et (B) (22,3 M\$), le crédit 15 du Conseil du Trésor couvrant les dépenses relatives aux conventions collectives (14,0 M\$), le crédit 10 du Conseil du Trésor couvrant les dépenses relatives à l'exécution de la stratégie d'information financière (1,1 M\$) et l'augmentation des recettes opérationnelles (perçues en vertu de l'article 20 de la *Loi sur l'Agence Parcs Canada*) (3,9 M\$).

*** Les ajustements des dépenses prévues pour l'exercice 2000-2001 (43 K\$) représentent les fonds supplémentaires ponctuels destinés à la mise en oeuvre de l'entente définitive conclue avec les Nisga'a.

*** Les ajustements des dépenses prévues pour l'exercice 2001-2002 (2,7 M\$) représentent le montant devant être transféré par l'Agence de développement économique du Canada pour les régions du Québec pour le programme de restauration du canal de Lachine.

**** Les dépenses budgétaires brutes et les dépenses prévues nettes comprennent les recettes opérationnelles perçues en vertu de l'article 20 de la *Loi sur l'Agence Parcs Canada* (voir le tableau 5.4, p. 30).

Section III : Plans, résultats et ressources

Les objectifs de Parcs Canada sont répartis dans trois gammes d'affaires :

- Intendance des lieux du patrimoine nationales
- Utilisation et appréciation par les Canadiens
- Services généraux

A : Intendance des lieux du patrimoine nationales

a. Dépenses prévues et équivalents temps plein (ETP)

(en milliers \$)

Prévision des dépenses 1999-2000	Dépenses prévues 2000-2001	Dépenses prévues 2001-2002	Dépenses prévues 2002-2003
163 754 \$	152 458 \$	153 794 \$	145 248 \$
1 392 ETP	1 392 ETP	1 392 ETP	1 392 ETP

b. Objectif de la gamme d'affaires

- Protéger et mettre en valeur les lieux patrimoniaux nationales et favoriser la compréhension, le respect et l'appréciation de ces symboles nationaux.
- Amener les Canadiens à reconnaître et à apprécier les lieux patrimoniaux nationales en tant qu'éléments essentiels de leur identité et de leur sentiment d'appartenance au Canada.
- Jouer, directement et indirectement, un rôle de leader dans la protection et la mise en valeur des lieux patrimoniaux.

c. Description de la gamme d'affaires

- Identifier et établir des lieux patrimoniaux nationales.
- Gérer et protéger les ressources naturelles et culturelles des lieux patrimoniaux du Canada, tout en respectant les obligations liées aux traités conclus avec les Autochtones et les ententes de création de nouveaux parcs.
- Collaborer avec les intervenants nationaux et internationaux pour encourager et prôner la protection et la mise en valeur du patrimoine.
- Transmettre les messages clés sur l'importance nationale en offrant des possibilités d'apprentissage.

d. Engagements clés, résultats attendus et activités connexes

*Engagements clés*¹ - Création, protection et mise en valeur de lieux patrimoniaux naturelles ou culturelles importantes.

Résultat attendu	Activités connexes
Création de parcs nationaux et d'aires marines nationales de conservation dans des régions non représentées. (sous réserve d'obtenir de nouveaux fonds)	<ul style="list-style-type: none">• Au cours des trois prochaines années : créer trois parcs nationaux dans des régions non représentées (îles Gulf, Interlac et Ukkusiksalik) et deux aires marines nationales de conservation (lac Supérieur et partie sud du détroit de Georgia).• Au cours des trois prochaines années : achever les études de faisabilité relatives à quatre parcs nationaux et à deux aires marines nationales de conservation.• Réaliser des progrès dans la création de parcs nationaux. À cette fin, choisir des terres pouvant être utilisées pour former un parc national, faire des études de faisabilité, négocier des ententes de création de parc et acquérir/rassembler des terres.
Recherche et désignation de nouveaux lieux, personnages ou événements d'importance historique nationale dans les domaines prioritaires sous-représentés et amélioration de l'intégrité commémorative des lieux historiques nationaux non administrés par le gouvernement fédéral.	<ul style="list-style-type: none">• Concentrer des fonds pour la commémoration de l'histoire des Autochtones, des femmes et des communautés ethno-culturelles.• Publier un plan du réseau des lieux historiques nationaux et élaborer une stratégie de mise en oeuvre.• Consulter et aider à la recherche en vue d'identifier et de désigner de nouveaux lieux, personnages et événements.• Mettre en oeuvre le nouveau programme national à frais partagés pour améliorer l'intégrité commémorative de nombreux lieux historiques nationaux non administrés par le gouvernement fédéral.
Amélioration de l'intégrité écologique des parcs nationaux.	<ul style="list-style-type: none">• Évaluer les recommandations du rapport de la Commission sur l'intégrité écologique et mettre en oeuvre les décisions relatives à la réponse du gouvernement à ce rapport.• Faire une plus grande place à la science et à la surveillance et les intégrer davantage au processus décisionnel interne.• Suivre de près le processus de proposition de textes législatifs destinés à améliorer l'intégrité écologique dans les parcs nationaux.• Exécuter un programme de formation sur l'intégrité écologique destiné au personnel de Parcs Canada.• Améliorer les actions destinées à réduire l'importance des facteurs de stress dans les parcs nationaux.• Continuer de négocier des ententes mutuellement profitables avec les provinces de façon que les besoins de chaque aire protégée soient comblés.
Amélioration de l'intégrité écologique des parcs nationaux.	<ul style="list-style-type: none">• Mettre en oeuvre des mesures correctives dans les lieux historiques nationaux administrés par Parcs Canada dont l'état est « passable » ou « médiocre » selon le Rapport sur l'état des parcs.• Permettre aux lieux historiques nationaux non administrés par Parcs Canada d'utiliser les services de ce dernier.

¹

Les engagements clés ont été modifiés (par rapport à ceux de 1999) pour mieux tenir compte du mandat de l'Agence.

Résultat attendu	Activités connexes
Amélioration de la mise en valeur du patrimoine dans toutes les lieux patrimoniaux de Parcs Canada.	<ul style="list-style-type: none"> • Prêter attention à la participation aux programmes de mise en valeur du patrimoine exécutés sur place et à l'efficacité de ces programmes comme outils servant à faire connaître l'importance nationale des ressources et le mandat de Parcs Canada. • Raviver la capacité du personnel et des tiers exécutant des programmes d'assurer la mise en valeur du patrimoine. • Renouveler les produits de mise en valeur du patrimoine.
Augmentation du nombre des Canadiens qui bénéficient des activités de mise en valeur du patrimoine.	<ul style="list-style-type: none"> • assurer au moins 5% du budget total aux communications. • Cibler des programmes de diffusion externe s'adressant aux jeunes, aux milieux urbains et aux communautés ethno-culturelles et ayant pour objet la mise en valeur du patrimoine • Lancer des programmes d'interprétation et de diffusion externe. • Établir des partenariats pour faire connaître davantage la valeur des réseaux des parcs nationaux et des lieux historiques nationaux ou celle de parcs ou d'autres lieux donnés.

B : Utilisation et appréciation par les Canadiens

a. Dépenses prévues et équivalents temps plein (ETP)

(en milliers \$)			
Prévision des dépenses	Dépenses prévues	Dépenses prévues	Dépenses prévues
1999-2000	2000-2001	2001-2002	2002-2003
138 660 \$	127 396 \$	129 496 \$	125 696 \$
1 060 ETP	1 060 ETP	1 060 ETP	1 060 ETP

b. Objectif de la gamme d'affaires

- Aider les Canadiens à contribuer au réseau des lieux du patrimoine nationales, à l'utiliser et à en profiter.

c. Description de la gamme d'affaires

- Offrir des possibilités de loisirs, des produits et des services de qualité.
- Utiliser des pratiques commerciales appropriées et établir des relations mutuellement profitables avec les principaux groupes-clients.
- Établir des relations de coopération étroites avec les clients et les intervenants.
- Inciter les Canadiens à participer aux activités et à s'engager comme bénévoles ou intervenants actifs.
- Créer des possibilités d'intendance partagée de lieux du patrimoine nationales.
- Faire mieux connaître les valeurs et les avantages liés à l'écologie et à la commémoration.

d. Engagements clés, résultats attendus et activités connexes

Engagements clés - Occasion offerte aux Canadiens d'utiliser et d'apprécier les lieux du patrimoine nationales et, en même temps, de soutenir la conservation du patrimoine du pays et d'y contribuer.

Résultat attendu	Activités connexes
Gestion de l'utilisation par les visiteurs, modification des attentes des visiteurs et amélioration de la satisfaction des visiteurs à l'égard des installations, programmes et services.	<ul style="list-style-type: none">• Élaboration de stratégies pour influencer sur les attentes des visiteurs et sur leur façon d'utiliser les parcs nationaux et les lieux historiques nationaux.• Réalisation d'études de marché pour se renseigner sur les besoins et les comportements des visiteurs des parcs nationaux et des lieux historiques nationaux.• Mesure de la satisfaction des clients au moyen d'enquêtes effectuées dans les parcs et lieux.• Amélioration des services d'information accessibles par ligne téléphonique sans-frais.
Pratiques municipales judicieuses pour les lotissements urbains compris dans un parc national.	<ul style="list-style-type: none">• Donner aux lotissements urbains la possibilité d'utiliser des infrastructures et des services municipaux appropriés.• Encourager la bonne intendance de l'environnement et l'absence d'impacts nets sur l'environnement.• Utiliser les lotissements urbains comme cadre pour faire preuve d'initiative en matière de questions environnementales.• Exécuter les décisions découlant de la révision décennale des loyers fonciers.
Maintien de la circulation sur les routes de passage.	<ul style="list-style-type: none">• Laisser les routes des parcs nationaux accessibles à la circulation de passage et élaborer une stratégie financière à long terme pour la réfection des 21 routes qui traversent des aires protégées.

C : Services généraux

a. Dépenses prévues et équivalents temps plein (ETP)

(en milliers \$)

Prévision des dépenses 1999-2000	Dépenses prévues 2000-2001	Dépenses prévues 2001-2002	Dépenses prévues 2002-2003
86 108 \$	77 934 \$	74 993 \$	74 993 \$
989 ETP	989 ETP	989 ETP	989 ETP

b. Objectif de la gamme d'affaires

- Fixer l'orientation et fournir les services de soutien nécessaires pour assurer la prestation efficace et efficiente des programmes et des services destinés au public et aux clients à l'interne.

- Assurer le leadership dans la création d'un cadre stratégique destiné à appuyer la prestation du programme et à permettre à l'Agence Parcs Canada de remplir son mandat et d'assumer ses responsabilités.

c. Description de la gamme d'affaires

- Élaborer et mettre en oeuvre des méthodes, des systèmes, des outils et des pratiques de gestion novatrices dans les domaines des finances et de la gestion du personnel, afin de permettre une gestion efficiente et efficace de l'Agence Parcs Canada.
- Préparer des analyses et des rapports pour appuyer la prise de décisions.
- Préparer des présentations et des documents destinés aux organismes centraux et au Parlement.

d. Engagements clés, résultats attendus et activités connexes

Engagements clés - Jouer un rôle de leader.

- Rôle de leader joué, directement et indirectement, par Parcs Canada dans la gestion de ses ressources en vue de la protection et de la mise en valeur des endroits du patrimoine.

Résultat attendu	Activités connexes
Gestion efficace du patrimoine bâti.	<ul style="list-style-type: none"> • Mettre en oeuvre un cadre de gestion des biens : déterminer les principales responsabilités de ceux qui ont la garde des biens, élaborer la politique et voir à ce que la structure organisationnelle et le processus décisionnel permettent d'optimiser la gestion des biens.
Systèmes de comptabilité et d'information conçus pour un processus décisionnel efficace.	<ul style="list-style-type: none"> • Introduire la méthode de la comptabilité d'exercice en 2000-2001 pour fournir aux décideurs des informations pouvant être étayées sur les coûts. • Mettre en oeuvre un système intégré de gestion financière et de gestion des biens.
Amélioration des relations avec les Autochtones.	<ul style="list-style-type: none"> • Incorporer les questions autochtones aux affaires courantes de Parcs Canada. • Créer avec les Autochtones des accords de coopération ainsi que des initiatives et des projets conjoints pour des parcs et des lieux. • Pour les employés autochtones, améliorer l'emploi, le maintien en fonction et le perfectionnement professionnel et continuer d'améliorer la gestion des ressources humaines. • Pour les Autochtones, améliorer les possibilités de progrès économique qu'offrent le tourisme et les avenues de développement économique connexes.

Résultat attendu	Activités connexes
Amélioration des relations avec les groupes d'intervenants.	<ul style="list-style-type: none"> • Satisfaire aux dispositions légales relatives à l'obligation de consulter et d'informer les Canadiens tous les deux ans dans le cadre d'un forum biennal. • Rendre plus efficace la collaboration avec les partenaires des lieux historiques nationaux pour améliorer l'intégrité commémorative. • Rendre plus efficace la collaboration avec les partenaires des écosystèmes environnants pour accroître l'intégrité écologique. • Travailler avec l'industrie touristique pour influencer sur les messages et les pratiques et, de cette façon, modifier les attentes et les comportements des visiteurs. • Travailler de plus en plus avec les partenaires des milieux de l'éducation et de l'enseignement, en particulier au niveau des gouvernements territoriaux et provinciaux, pour améliorer la mise en valeur du patrimoine.
Renouvellement de l'effectif	<ul style="list-style-type: none"> • Élaborer et exécuter un plan national des ressources humaines basé sur les besoins futurs en compétences. • Tenir les engagements relatifs à l'équité en emploi et à la diversité. • Favoriser l'exécution de programmes des ressources humaines portant sur la planification de la relève et le perfectionnement professionnel. • Concevoir les éléments clés du cadre de responsabilisation de l'Agence destiné à la gestion du personnel. • Continuer de créer et de mettre en place les autres éléments du nouveau cadre de gestion des ressources humaines de l'Agence et offrir les activités de formation requises (classification, autres modes de résolution des conflits, négociation collective).

Section IV : Initiatives horizontales

A : Initiatives relatives à des lois ou règlements

Lois et règlements	Résultats attendus
Projet de loi sur les parcs nationaux du Canada (prévue pour le printemps 2000)	<ul style="list-style-type: none"> • Améliorer les dispositions concernant l'intégrité écologique. • Simplifier le processus de création de parcs. • Préciser des limites au développement commercial dans les communautés situées à l'intérieur de parcs. • Assurer une meilleure protection des ressources des parcs par l'ajout de nouvelles dispositions et sanctions pour le trafic des ressources fauniques
Projet de loi sur les aires marines de conservation (prévue pour le printemps 2000)	<ul style="list-style-type: none"> • Procurer les pouvoirs nécessaires à la création d'aires marines de conservation (dépôt en juin 1998). • Fournir une panoplie de pouvoirs de réglementation pour la protection des ressources marines vivantes et non vivantes et pour leur gestion de façon durable.
Règlements sur les canaux historiques - Révision	<ul style="list-style-type: none"> • Assurer une meilleure réglementation pour la gestion et l'exploitation des canaux historiques. • Clarifier le processus de délivrance des permis pour la gestion des eaux et des terres. • Clarifier et améliorer les pouvoirs d'application de la loi.
Règlement sur la pêche dans les parcs nationaux - Modifications	<ul style="list-style-type: none"> • Modifications annuelles de routine des limites de prises, des eaux fermées à la pêche et des saisons de pêche. • Gestion et conservation améliorées des poissons des parcs nationaux. • Diverses modifications pour tenir compte des contrôles maintenant imposés par les lois provinciales.
Règlement sur la circulation routière dans les parcs nationaux - Révision	<ul style="list-style-type: none"> • Actualisation et rationalisation du règlement. • Élimination des redondances et des dispositions désuètes accumulées depuis l'adoption du règlement en 1976. • Cohérence accrue avec les règlements provinciaux ou élimination de quelques dispositions pour permettre l'application de certains règlements provinciaux sur les infractions de stationnement et de circulation.

Lois et règlements

Résultats attendus

Règlement sur les eaux et les égouts dans les parcs nationaux - Modifications	<ul style="list-style-type: none"> Processus plus efficaces de recouvrement et d'établissement des coûts en vue de l'exploitation et de l'administration des services d'eau et d'égout fournis aux résidents et aux commerces des communautés situées dans des parcs.
Règlement sur la pratique de commerces dans les parcs nationaux - Modifications	<ul style="list-style-type: none"> Modifications destinées à corriger les lacunes constatées depuis l'entrée en vigueur du règlement en 1998. Établissement des pouvoirs demandés par le Comité mixte permanent d'examen de la réglementation.
<p>Règlement corrigeant certains règlements visant les parcs nationaux</p> <p>Ce règlement modifiera les règlements suivants pris en vertu de la <i>Loi sur les parcs nationaux</i> : Règlement sur les bâtiments des parcs nationaux, Règlement sur le camping dans les parcs nationaux, Règlement sur les cimetières des parcs nationaux, Règlement sur les chalets construits dans les parcs nationaux, Règlement sur les animaux domestiques dans les parcs nationaux, Règlement général sur les parcs nationaux et Règlement sur les enseignes dans les parcs nationaux.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Introduction de clauses renvoyant aux droits établis en vertu de la <i>Loi sur l'Agence Parcs Canada</i>. Refonte et clarification du but des règlements en vue de les rendre plus clairs. Élimination des erreurs grammaticales, des contradictions, des redondances et des dispositions désuètes.
Règlement sur la prévention des incendies dans les parcs nationaux - Modifications	<ul style="list-style-type: none"> Actualisation des dispositions concernant la participation du public à la lutte contre les incendies.
Règlement sur la désignation des réserves intégrales dans les parcs nationaux - Nouveau règlement	<ul style="list-style-type: none"> Désignation de réserves intégrales dans les parcs nationaux Banff, Jasper, Kootenay et Yoho. Protection accrue de ces aires en raison de l'interdiction d'activités susceptibles de nuire à leurs caractéristiques naturelles.
Règlement concernant les activités dans le parc marin du Saguenay-Saint-Laurent - Nouveau règlement	<ul style="list-style-type: none"> Définition d'une nouvelle série de règlements pour contrôler les activités d'observation des baleines. Protection accrue des mammifères marins. Gestion améliorée des activités conformément aux objectifs de conservation.
Règlement sur les contraventions - Modifications	<ul style="list-style-type: none"> Actualisation de la liste des délits et des peines relatives aux infractions au règlement applicables dans les parcs nationaux. Introduction de délits et de peines pour les infractions au règlement applicables dans les lieux historiques nationaux.

B : Stratégie de développement durable

En décembre 1997, le ministère du Patrimoine canadien a présenté sa première Stratégie de développement durable à la Chambre : « Développement durable et patrimoine : la stratégie de développement durable du ministère du Patrimoine canadien ». Cette stratégie comportait un grand nombre d'engagements pris pour Parcs Canada, dont a hérité l'Agence quand elle a été créée en avril 1999 et qui constituent maintenant une stratégie de développement durable distincte de celle de Patrimoine canadien. Ces engagements ont été réexaminés et modifiés légèrement à l'automne 1999 pour tenir compte des changements apportés aux priorités et de la situation de l'Agence.

En 2000, on évaluera les progrès réalisés dans la réalisation des engagements. Cette action, qui comportera un examen de la mise en place du système de gestion de l'environnement, sera très importante pour l'actualisation de la stratégie, tout comme le seront la réponse de l'Agence au rapport de la Commission sur l'intégrité écologique et les résultats de la consultation biennale des partenaires de Parcs Canada. La nouvelle stratégie doit être déposée en décembre 2000, selon la loi.

Section V : Information financière

Tableau 5.1 : Dépenses en capital par programme et par gamme d'affaires

	Prévision des dépenses	Dépenses prévues	Dépenses prévues	Dépenses prévues
(en milliers \$)	1999-2000	2000-2001	2001-2002	2002-2003
Agence Parcs Canada				
Intendance des lieux du patrimoine nationales	41 730	43 454	50 209	40 696
Utilisation et appréciation par les Canadiens	35 706	36 828	39 728	35 528
Services généraux	3 706	3 682	3 682	3 682
	81 142	83 964	93 619	79 906

Définition du terme « grand projet d'immobilisations » - Une initiative ministérielle qui requiert la conception et la mise au point de nouveaux programmes, d'équipement, de structures ou de systèmes et qui comporte des risques plus élevés que la moyenne constitue un grand projet d'immobilisation si :

- son coût estimatif dépasse les pouvoirs d'approbation accordés au Ministère par le Conseil du Trésor; ou
- les risques sont particulièrement élevés, quel que soit le coût estimatif.

Les projets de l'État à risques élevés dont le coût estimatif est de plus de 100 M\$ ou qui comportent des exigences spéciales entrent dans la catégorie des grands projets de l'État. Les exigences en matière d'établissement de rapports pour les grands projets de l'État sont exposées dans un guide dont le point de départ est le Troisième rapport du Comité permanent des comptes publics daté du 29 avril 1985. Ce guide a été officialisé par la publication de la circulaire 1991-1 du Conseil du Trésor, laquelle porte sur l'obligation de rendre compte de la réalisation des grands projets d'immobilisations et des grands projets de l'État dans la Partie III du Budget des dépenses. Les obligations en matière d'établissement de rapports définies dans le guide sont conformes aux intentions et directives originales.

Dans le tableau 5.2 sont énumérés les projets d'immobilisations par programme (s'il y a lieu) et par gamme d'affaires. Pour faciliter la détermination des types d'estimation, nous donnons ci-dessous cinq définitions; les codes (mis entre parenthèses) représentent les types. Dans le tableau, nous indiquons le code correspondant à chaque projet.

Estimation fondée (F) - Estimation suffisamment précise et fiable pour permettre au Conseil du Trésor d'approuver un objectif en ce qui a trait au coût de la phase du projet à l'étude. Elle repose sur des études détaillées des systèmes et des éléments et tient compte de tous les objectifs et des résultats attendus du projet. Le type « estimation fondée » remplace les catégories A et B.

Estimation indicative (I) - Il s'agit d'une estimation grossière de l'ordre de grandeur du projet, qui n'est pas suffisamment précise pour justifier l'approbation, par le Conseil du Trésor, d'un objectif relatif aux coûts. Le type « estimation indicative » remplace les catégories C et D.

Approbation préliminaire de projet (AP) - Autorisation du Conseil du Trésor d'entreprendre un projet en fonction des exigences opérationnelles prévues. Cette approbation s'étend aux objectifs de l'étape de définition du projet et aux dépenses connexes. Les ministères et organismes responsables peuvent solliciter l'approbation préliminaire du projet après avoir examiné la portée totale de ce dernier et en avoir établi le coût, normalement jusqu'au niveau d'une estimation indicative, et après avoir calculé le coût de la phase du projet à l'étude jusqu'au niveau d'une estimation fondée.

Approbation effective de projet (AE) - Autorisation du Conseil du Trésor couvrant les objectifs de l'étape de mise en oeuvre du projet et les dépenses connexes. Les ministères et organismes responsables peuvent solliciter l'approbation effective après avoir établi la portée de l'ensemble du projet et en avoir établi le coût selon une estimation fondée.

Autorisations déléguées (AD) - Projets pour lesquels le Conseil du Trésor a délégué des pouvoirs au Ministère.

Tableau 5.2 : Coût des grands projets d'immobilisations

(en millions \$)	Coût total estimatif courant	Prévision des dépenses jusqu'au 31 mars 2000	Dépenses prévues 2000-2001	Dépenses prévues 2001-2002	Dépenses prévues 2002-2003	Dépenses pour les années à venir
Intendance des lieux du patrimoine nationales						
Territoires du Nord-Ouest						
Recherche sur les bisons exposés aux maladies au parc national Wood Buffalo						
(I-AD)	2,6	2,6	-	-	-	-
Aménagement de Tuktut Nogait ouest						
(F- AD)	5,9	2,3	1,0	-	-	2,6
Nunavut						
Aménagement de Sirmilik (F-AD)	6,0	0,3	0,8	0,9	0,9	3,1
Yukon						
Aménagement de Vuntut (F-AD)	3,7	3,7	-	-	-	-
Colombie-Britannique						
Aménagement de Gwaii Haanas (I-AE)	20,0	16,9	1,9	1,2	-	-

(en millions \$)	Coût total estimatif courant	Prévision des dépenses jusqu'au 31 mars 2000	Dépenses prévues 2000-2001	Dépenses prévues 2001-2002	Dépenses prévues 2002-2003	Dépenses pour les années à venir
Aménagement et restauration de Gulf of Georgia Cannery (I-AD)	6,8	6,1	0,7	-	-	-
Séparation coupe-feu et infestation de coléoptères à la Gulf of Georgia Cannery (F-AD)	2,9	2,9	-	-	-	-
Alberta						
Aménagement du Ranch Bar-U (I-AD)	5,7	5,7	-	-	-	-
Manitoba						
Aménagement de Wapusk (F-AD)	3,8	2,8	0,5	0,3	0,2	-
Centre d'accueil de Wapusk (I-AD)	3,0	-	1,8	1,2	-	-
Ontario						
Acquisition de terres au parc nationale de la Péninsule-Bruce (I-AD)	13,5	6,2	0,4	0,3	0,3	6,3
Centre d'accueil du PN de la Péninsule-Bruce (I-AD)	5,4	0,1	0,4	2,9	2,0	-
Réfection de Big Chute (voie navigable Trent-Severn) (I-AD)	5,2	1,8	3,4	-	-	-
Québec						
Amélioration du Canal-de-Lachine Commémoration du patrimoine (F-AD)	9,7	1,9	1,8	3,2	1,3	1,5
Amélioration du canal de Lachine - Hauteur des écluses et du pont (F-AD)	23,3	11,8	2,0	6,5	0,5	2,5
Fortifications de Québec, Nouvelles casernes (S-AE)	11,8	9,9	1,6	0,3	-	-
Mise en place du Fort- Témiscamingue (F-AD)	4,6	2,9	0,9	0,8	-	-
Aménagement de Grosse-Île et du Mémorial des Irlandais (I-AE)	20,8	17,6	1,9	0,8	0,5	-
Aménagement du parc marin du Saguenay (I-AE)	32,3	24,2	2,0	2,1	-	4,0
Aménagement du LHN du Manoir- Papineau (I-AD)	4,9	4,2	0,3	0,4	-	-

(en millions \$)	Coût total estimatif courant	Prévision des dépenses jusqu'au 31 mars 2000	Dépenses prévues 2000-2001	Dépenses prévues 2001-2002	Dépenses prévues 2002-2003	Dépenses pour les années à venir
Nouvelle-Écosse						
Stabilisation du complexe de défense d'Halifax sur l'île George (F-AD)	3,9	3,2	0,7	-	-	-
Forteresse-de-Louisbourg - Remplacement du système d'extinction des incendies (I-AD)	7,2	3,6	0,9	0,9	0,8	1
Centre d'accueil de Grand-Pré (F-AD)	2	-	1	1	-	-
Terre-Neuve						
Aménagement de Red Bay (I-AD)	3,8	3,8	-	-	-	-
Centre de découverte Gros-Morne (I-AD)	5,3	4,6	0,7	-	-	-

(en millions \$)	Coût total estimatif courant	Prévision des dépenses jusqu'au 31 mars 2000	Dépenses prévues 2000-2001	Dépenses prévues 2001-2002	Dépenses prévues 2002-2003	Dépenses pour les années à venir
Utilisation et appréciation par les Canadiens						
Alberta						
Station d'épuration des eaux d'égout de Jasper (F-AD)	11,0	1,0	5,6	4,3	-	0,1
Banff et Jasper Réparation de la promenade des Glaciers (I-AP)	15,0	2,4	0,3	0,3	0,3	11,7
Saskatchewan						
Parc national de Prince-Albert - Station d'épuration des eaux d'égout de Waskesiu (F-AD)						
	3,7	1,1	0,1	2,0	0,5	
Québec						
Parc national de la Mauricie Amélioration du parc (F-AD)	6,2	4,2	0,6	1,4	-	-
Canal-de-Chambly Restauration de l'écluse 4 (F-AD)	2,0	1,8	0,1	0,1		-
Nouveau-Brunswick						
Repavage de la route 114 à Fundy (F-AD)	11,2	5,4	1,2	1,0	1,0	2,6

Tableau 5.3 : Paiements de transfert

	Prévision des dépenses	Dépenses prévues	Dépenses prévues	Dépenses prévues
(en milliers \$)	1999-2000	2000-2001	2001-2002	2002-2003
Subventions				
Intendance des lieux du patrimoine nationales	3 223	23	23	23
Contributions				
Intendance des lieux du patrimoine nationales	700	0	0	0
Utilisation et appréciation par les Canadiens	286	189	189	189
Contributions du compte des nouveaux parcs nationaux et lieux historiques nationaux				
Intendance des lieux du patrimoine nationales	1 925	2 000	2 000	2 000
Total des subventions, contributions et autres paiements de transfert	6 134	2 212	2 212	2 212

Tableau 5.4 : Source des recettes disponibles

	Prévisions des recettes	Recettes prévues	Recettes prévues	Recettes prévues
Recettes disponibles (fonds renouvelables) (en milliers \$)	1999-2000	2000-2001	2001-2002	2002-2003
Fonds renouvelables de Parcs Canada				
Lotissements urbains				
Droits municipaux	3 844	3 844	3 844	3 844
Subventions	6 223	6 223	6 223	6 223
Recettes des sources thermales	4 251	4 424	4 424	4 424
Recettes des terrains de golf	811	926	926	926
Total des fonds renouvelables	15 129	15 417	15 417	15 417
Total des recettes disponibles	15 129	15 417	15 417	15 417
Recettes opérationnelles (perçues en vertu de l'article 20 de la Loi sur l'Agence Parcs Canada) (en milliers \$)	Prévisions des recettes 1999-2000	Recettes prévues 2000-2001	Recettes prévues 2001-2002	Recettes prévues 2002-2003
Programme Parcs Canada				
Locations, terrains, bâtiments et concessions	12 000	12 000	12 000	12 000
Droits d'entrée	28 000	27 900	28 400	28 500
Droits des loisirs	18 000	18 400	19 100	19 400
Autres recettes	4 000	4 000	4 000	4 000
Total des recettes opérationnelles	62 000	62 300	63 500	63 900
Total des recettes - Agence Parcs Canada	77 129	77 717	78 917	79 317

Tableau 5.5 : Coût net du Programme pour l'exercice

	Programme Parcs Canada
(en milliers \$)	
Dépenses prévues nettes	357 788
<i>Plus : Services reçus sans frais</i>	
Installations fournies par Travaux publics et services gouvernementaux Canada (TPSGC)	8 903
Cotisations visant la part de l'employeur des primes d'assurance des employés et les coûts payés par le Secrétariat du Conseil du Trésor (SCT)	9 057
Contributions au régime d'invalidité des employés fournies par Ressources humaines Canada	400
Traitements et coûts connexes des services juridiques fournis par Justice Canada	758
	19 118
<i>Moins : recettes non disponibles</i>	0
Coût net du Programme en 2000-2001	376 906

Tableau 5.6 : Fonds renouvelables des unités d'entreprise - État des opérations
Fonds renouvelables des unités d'entreprise de Parcs Canada (1)

(en milliers \$)	Prévisions 1999-2000	Prévues 2000-2001	Prévues 2001-2002	Prévues 2002-2003
Recettes disponibles	5 062	5 350	5 350	5 350
Dépenses				
Fonctionnement :				
Salaires et avantages sociaux	2 111	2 158	2 158	2 158
Amortissement	911	949	949	949
Réparations et entretien	205	205	205	205
Services administratifs et de soutien	297	297	297	297
Services publics, fournitures et approvisionnements	509	509	509	509
Marketing	242	242	242	242
Intérêts	303	239	239	239
Mise en valeur du patrimoine	0	0	0	0
	4 578	4 599	4 599	4 599
Excédent/(Déficit)	484	751	751	751

(1) Les unités d'entreprise de Parcs Canada comprennent les sources thermales et le terrain de golf des Hautes-Terres-du-Cap-Breton.

Tableau 5.7 : Fonds renouvelables des unités d'entreprise - État des variations de la situation financière

(en milliers \$)	Prévisions 1999-2000	Prévues 2000-2001	Prévues 2001-2002	Prévues 2002-2003
Excédent/(Déficit)	484	751	751	751
Plus : Éléments sans effets sur la trésorerie				
Dépréciation/amortissement	911	1 213	1 213	1 213
Autres (à déterminer)				
Activités d'investissement :				
Acquisition de biens amortissables	(922)	(210)	(210)	(210)
Excédent de trésorerie (besoins)	473	1 754	1 754	1 754

Tableau 5.8 : Fonds renouvelables des unités d'entreprise - Utilisation projetée des autorisations

(en milliers \$)	Prévisions 1999-2000	Prévues 2000-2001	Prévues 2001-2002	Prévues 2002-2003
Autorisation *	8 000	8 000	8 000	8 000
Prélèvement				
Solde au 1 ^{er} avril	(6 168)	(5 695)	(3 941)	(2 187)
Excédent projeté (prélèvement)	473	1 754	1 754	1 754
	(5 695)	(3 941)	(2 187)	(433)
Solde projeté au 31 mars	2 305	4 059	5 813	7 567

* Nota : Le montant maximal qui peut être retiré en tout temps du Trésor est de 8 M\$.

Tableau 5.9 : Fonds renouvelables des lotissements urbains - État des opérations
Fonds renouvelables des lotissements urbains de Parcs Canada

(en milliers \$)	Prévisions 1999-2000	Prévues 2000-2001	Prévues 2001-2002	Prévues 2002-2003
Recettes disponibles	10 067	10 067	10 067	10 067
Dépenses				
Fonctionnement :				
Salaires et avantages sociaux	3 061	3 061	3 061	3 061
Amortissement	2 837	2 875	2 975	2 975
Réparations et entretien	577	586	590	590
Services administratifs et de soutien	125	130	133	133
Services publics, fournitures et approvisionnements	1 548	1 721	1 839	1 839
Marketing	0	0	0	0
Intérêts	370	590	880	880
	8 518	8 963	9 478	9 478
Excédent/Déficit	1 549	1 104	589	589

Tableau 5.10 : Fonds renouvelables des lotissements urbains - État des variations de la situation financière

(en milliers \$)	Prévisions 1999-2000	Prévues 2000-2001	Prévues 2001-2002	Prévues 2002-2003
Excédent/(Déficit)	1 549	1 104	589	589
Plus : Éléments ne nécessitant pas l'utilisation de fonds :				
Dépréciation/amortissement	2 837	2 875	2 975	2 975
Autres (à déterminer)				
Activités d'investissement :				
Acquisition de biens amortissables	(4 802)	(4 395)	(3 980)	(3 980)
Excédent de trésorerie (besoins)	(416)	(416)	(416)	(416)

Tableau 5.11 : Fonds renouvelables des lotissements urbains - Utilisation projetée des autorisations

(en milliers \$)	Prévisions 1999-2000	Prévues 2000-2001	Prévues 2001-2002	Prévues 2002-2003
Autorisation *	10 000	10 000	10 000	10 000
Prélèvement				
Solde au 1 ^{er} avril	(3 548)	(3 964)	(4 380)	(4 796)
Excédent projeté (prélèvement)	(416)	(416)	(416)	(416)
	(3 964)	(4 380)	(4 796)	(5 212)
Solde projeté au 31 mars	6 036	5 620	5 204	4 788

* Nota : Le montant maximal qui peut être retiré en tout temps du Trésor est de 10 M\$. *

**Tableau 5.12 : Compte des nouveaux parcs nationaux et lieux historiques nationaux
- Sources et utilisation des fonds**

(en milliers \$)	Prévisions 1999-2000	Prévues 2000-2001	Prévues 2001-2002	Prévues 2002-2003
Sources des fonds				
Crédit 115	12 000	11 100	6 500	5 100
Vente de terres et bâtiments	94	1 700	1 000	200
Dons	0	0	0	0
Total	12 094	12 800	7 500	5 300
Utilisation des fonds				
Projets d'immobilisations	7 569	8 200	2 900	700
Contributions au titre de la participation aux coûts	1 925	2 000	2 000	2 000
Planification et négociation pour la création de nouveaux parcs et lieux	2 600	2 600	2 600	2 600
Total	12 094	12 800	7 500	5 300

Section VI : Autres renseignements

A : Lois administrées par l'Agence Parcs Canada

<i>Loi sur le ministère du Patrimoine canadien</i>	S.C. 1995, c.11
<i>Loi sur l'Agence Parcs Canada</i>	S.C. 1998, c.31
<i>Loi sur les forêts</i>	S.R. 1985, C. F-30

B : Lois administrées en tout ou en partie par l'Agence Parcs Canada

<i>Loi sur la protection des gares ferroviaires patrimoniales</i> ..	S. R. 1985, c. 52 (4e suppl.)
<i>Loi sur les lieux et monuments historiques</i>	S. R. 1985, c. H-4
<i>Loi sur le parc national de l'archipel de Mingan.</i>	S.C. 1984, c. 34
<i>Loi sur les champs de bataille nationaux à Québec</i>	S.C. 1907-08, cc. 57-58
<i>Loi sur les parcs nationaux</i>	S. R. 1985, c. N-14
<i>Loi sur les forces hydrauliques du Canada</i>	S. R. 1985, c. W-4
<i>Loi sur le ministère des Transports</i>	S. R. 1985, c. T-18
<i>Loi sur les immeubles fédéraux</i>	S.C. 1991, c. 50
<i>Loi sur la maison Laurier</i>	S. R. 1952, c. 163
<i>Loi sur le parc marin du Saguenay-Saint-Laurent</i>	S.C. 1997, c. 37
<i>Loi sur l'exportation et l'importation de biens culturels</i>	S. R. 1985, c.51

C : Règlements en vigueur

Règlement sur l'accès par aéronef aux parcs nationaux	
Règlement sur les bâtiments des parcs nationaux	
Règlement sur la pratique de commerces dans les parcs nationaux, 1998	
Règlement sur le camping dans les parcs nationaux	
Règlement sur les cimetières des parcs nationaux	
Règlement sur les chalets construits dans les parcs nationaux	
Règlement sur les animaux domestiques dans les parcs nationaux, 1998	
Règlement sur la prévention des incendies dans les parcs nationaux	
Règlement sur la pêche dans les parcs nationaux	
Règlement sur les ordures dans les parcs nationaux	
Règlement général sur les parcs nationaux	
Règlement sur la circulation routière dans les parcs nationaux	
Règlement sur les baux et permis d'occupation dans les parcs nationaux (1991)	
Règlement sur les enseignes dans les parcs nationaux	
Règlement sur la désignation des périmètres urbains, des centres d'accueil et des centres de villégiature dans les parcs nationaux	
Règlement sur les eaux et égouts dans les parcs nationaux	
Règlement sur la faune des parcs nationaux	
Règlement visant la perception d'impôts sur les travaux de voirie dans le périmètre urbain de Jasper	
Règlement sur le zonage du périmètre urbain de Jasper	
Règlement sur le gibier du parc de Wood Buffalo	
Règlement sur le bois de la région du Gros-Morne	

Règlement général sur les parcs historiques nationaux
 Règlement sur les animaux sauvages et domestiques dans les parcs historiques nationaux
 Décret sur les parcs historiques nationaux
 Règlement sur les canaux historiques
 Règlement sur les gares ferroviaires patrimoniales
 Règlement sur les forces hydrauliques
 La nomenclature des biens culturels canadiens à exportation contrôlée

D : Projets de règlements

Initiatives actuelles

Règlement sur les canaux historiques - révision..... entrée en vigueur en 2000
 Modifications du règlement sur la pêche dans les parcs nationaux
 entrée en vigueur en 2000
 Modifications du règlement sur la circulation routière dans les parcs nationaux
 entrée en vigueur en 2000
 Modifications du règlement sur les eaux et égouts dans les parcs nationaux
 entrée en vigueur en 2000
 Modifications du règlement sur la pratique de commerces..... entrée en vigueur en 2000
 Règlement corrigeant certains règlements visant les parcs nationaux
 entrée en vigueur en 2000
 Modifications du règlement sur la prévention des incendies dans les parcs nationaux
 entrée en vigueur en 2000
 Règlement sur la désignation des réserves intégrales dans les parcs nationaux
 entrée en vigueur en 2000
 Nouveau règlement concernant les activités dans le parc marin du Saguenay-Saint-Laurent
 entrée en vigueur en 2000
 Modifications du règlement sur les contraventions..... entrée en vigueur en 2000

E : Liste des publications

Les parcs nationaux et les lieux historiques nationaux du Canada
 Principes directeurs et politiques de gestion de Parcs Canada
 Aires protégées - Une vision pour le Canada
 Parcs Canada vers l'avenir
 L'État des parcs - Rapport 1997
 En quête de notre passé - La Commission des lieux et monuments historiques du Canada
 Politique sur les édifices fédéraux à valeur patrimoniale
 L'inventaire des bâtiments historiques du Canada
 Quels sont les avantages de la désignation au titre de rivière du patrimoine canadien?
 Le Réseau de rivières du patrimoine canadien - Objectifs, principes et modalités de fonctionnement
 Rapport annuel 1998-99 - Réseau des rivières du patrimoine canadien

F : Coordonnées de l'Agence Parcs Canada

Bureau national

Agence Parcs Canada
Bureau du directeur général de l'Agence
25, rue Eddy, 7^e étage
Hull (Québec)
K1A 0M5
Tél. : (819) 953-3545
<http://parkscanada.pch.gc.ca>

Ouest du Canada

Directeur général
Ouest du Canada
Agence Parcs Canada
220, 4^e avenue S.-E., n° 552
Calgary (Alberta)
T2G 4X3
Tél. : (403) 292-5592 - Télécopieur : (403) 292-8868

Est du Canada

Directeur général
Est du Canada
Agence Parcs Canada
Historic Properties
Rue Upper Water
Halifax (Nouvelle-Écosse)
B3J 1S9
Tél. : (902) 426-4845 - Télécopieur : (902) 426-1378

Index

autochtones	19
bénévoles	13
Bureau d'examen des édifices fédéraux du patrimoine	4
Centre international d'études pour la conservation et la restaur	5
création de parcs nationaux	16
créer trois parcs nationaux	16
dépenses prévues	14
gares ferroviaires du patrimoine	4
Groupe d'experts sur l'intégrité écologique	8
groupes d'intervenants	20
initiatives relatives à des lois ou règlements	21
intégrité écologique	16
intendance	15
liste des publications	36
lotissements urbains	18
mandat	3
mise en valeur du patrimoine	17
nouveaux lieux	16
partenaires	13
programme des aires marines nationales de conservation	4
programme des lieux historiques nationaux	3
programme des parcs nationaux	3
programme fédéral d'archéologie	5
Programme national des lieux de sépulture des premiers ministres	5
Renouvellement de l'effectif	20
Réseau des rivières	5
routes	18
stratégie de développement durable	22
UNESCO	5
Union mondiale pour la nature	5